



# ДВУХДИАПАЗОННЫЙ ТЕЛЕФОН GSM SGH-T100

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Содержащаяся в этом руководстве информация считается верной во время издания. Тем не менее, Samsung оставляет за собой право изменять любые технические характеристики без уведомления. Содержание данного руководства может не полностью соответствовать вашему телефону в зависимости от установленного программного обеспечения, карты SIM или оператора связи.

# Содержание

<b>Меры предосторожности</b> .....	<b>7</b>
<b>Распаковка</b> .....	<b>9</b>
<b>Ваш телефон</b> .....	<b>10</b>
Вид телефона .....	10
Дисплей .....	13
Световой сигнал сервиса .....	16
<b>Начало работы</b> .....	<b>17</b>
Установка карты SIM и батареи .....	17
Зарядка батареи .....	19
Включение/выключение телефона .....	22
Использование гарнитуры .....	23
<b>Функции вызова</b> .....	<b>24</b>
Как сделать вызов .....	24
Регулировка громкости .....	26
Ответ на вызов или отказ от вызова .....	27
Просмотр пропущенных вызовов .....	28
Параметры входящих вызовов .....	30
<b>Ввод текста</b> .....	<b>37</b>
Изменение режима ввода текста .....	38
Использование режима T9 .....	39
Использование режима ABC .....	41
Использование цифрового режима .....	43
Использование символьного режима .....	43

# Содержание (продолжение)

<b>Телефонная книга</b> .....	<b>44</b>
Хранение номера телефона с именем .....	44
Параметры телефонной книги .....	45
Быстрый набор по позиции в памяти .....	48
Поиск номера в телефонной книге и набор ..	49
Набор номера с помощью каталога сервисов или номеров справочных служб .....	50
<b>Выбор функций и параметров</b> .....	<b>51</b>
<b>Использование меню</b> .....	<b>53</b>
Структура меню .....	54
<b>Записи вызовов</b> .....	<b>57</b>
Пропущ. вызовы (меню 1-1) .....	57
Получен. вызовы (меню 1-2) .....	57
Набран. вызовы (меню 1-3) .....	58
Время вызова (меню 1-4) .....	58
Стоимость вызова (меню 1-5) .....	59
<b>Сообщения</b> .....	<b>60</b>
Речевая почта (меню 2-1) .....	60
Чтение сообщений (меню 2-2) .....	61
Написание сообщений (меню 2-3) .....	63
Список заданных сообщений (меню 2-4) ...	64
Настройка (меню 2-5) .....	64
Вещание (меню 2-6) .....	65
Графические сообщения (меню 2-7) .....	67

<b>Голос. Фун.</b> .....	<b>69</b>
Набор голосом (меню 3-1) .....	69
Ком. голосом (меню 3-2) .....	72
Речевое напомин. (меню 3-3) .....	72
<b>Тоны</b> .....	<b>74</b>
Тон звонка (меню 4-1) .....	74
Синт. мелод. (меню 4-2) .....	75
Громк. звонка (меню 4-3) .....	77
Тип предупрежд. (меню 4-4) .....	77
Тон клавиатуры (меню 4-5) .....	78
Тон сообщения (меню 4-6) .....	78
Тон ошибки (меню 4-7) .....	79
Нап. о событии (меню 4-8) .....	79
Тон соединения (меню 4-9) .....	79
<b>Установки</b> .....	<b>80</b>
Парам. телефона (меню 5-1) .....	80
Сетевые сервисы (меню 5-2) .....	85
Парам. безопасности (меню 5-3) .....	94
Парам. LCD (меню 5-4) .....	97
Парам. браузера (меню 5-5) .....	99
<b>Органайзер</b> .....	<b>100</b>
Планировщик (меню 6-1) .....	100
Сигнал (меню 6-2) .....	102
Калькулятор (меню 6-3) .....	104
Список задач (меню 6-4) .....	106
Календарь (меню 6-5) .....	107
Мировое время (меню 6-6) .....	108
Часы (меню 6-7) .....	109

# Содержание (продолжение)

<b>Игры</b> .....	<b>110</b>
Возд. атака (меню 7-1) .....	111
Звездн. войны (меню 7-2) .....	112
Тамагочи (меню 7-3). ....	113
<b>Сервисы WWW</b> .....	<b>114</b>
Домашняя (меню 8-1) .....	114
Закладка (меню 8-2) .....	115
Перейти (меню 8-3) .....	115
Навигация с помощью WAP-браузера .....	116
Ввод текста, цифр и символов .....	118
Информация о соединении с сетью .....	118
<b>Дополнительные сервисы</b> .....	<b>119</b>
ALS (служба альтернативных линий) .....	119
<b>Разрешение проблем</b> .....	<b>121</b>
<b>Справочная информация</b> .....	<b>124</b>
Коды доступа .....	124
Информация о здоровье и безопасности ....	127
<b>Список терминов</b> .....	<b>140</b>
<b>Указатель</b> .....	<b>144</b>
<b>Быстрая справка</b> .....	<b>149</b>

## Меры предосторожности

Прочитайте это краткое руководство прежде чем вы используете телефон. Несоблюдение изложенных в нем правил может оказаться опасным или незаконным. Подробнее о безопасности см. "Информация о здоровье и безопасности" на стр. 127.

### **Безопасность за рулем превыше всего**

Ни в коем случае не пользуйтесь мобильным телефоном за рулем, сначала остановите автомобиль.

### **Выключайте телефон на заправочной станции**

Не пользуйтесь мобильным телефоном на заправочных станциях, вблизи хранилищ топлива и складов химических веществ.

### **Выключайте телефон в самолете**

Мобильный телефон может вызывать явления интерференции, поэтому пользоваться им в самолете опасно и противозаконно.

### **Выключайте телефон в больнице**

Следуйте правилам и инструкциям. Не включайте телефон рядом с медицинским оборудованием.

### **Радиопомехи**

Радиопомехи могут оказывать отрицательное воздействие на работу всех мобильных телефонов.

### **Считайтесь с правилами**

Выключайте телефон там, где его использование запрещено, действуют дополнительные правила и где это может вызывать радиопомехи или быть опасным (в больницах и т. д.).

### Информация о радиочастотном облучении

Конструкция данного телефона соответствует нормам ЕС для РЧ-облучения. Для сохранения соответствия этим нормам используйте аксессуары, поставляемые или рекомендованные компаний Samsung. Использование не рекомендованных аксессуаров может привести к нарушению этих норм.

### Соблюдайте осторожность при использовании

Используйте телефон только в стандартном положении (держите у уха). Избегайте прикасаться к антенне, когда телефон включен.

### Аксессуары и батареи

Пользуйтесь только аксессуарами и батареями, рекомендованными фирмой SAMSUNG.

### Квалифицированное обслуживание

Доверяйте ремонт оборудования сотовой связи только квалифицированному персоналу.

## Распаковка

В комплект телефона входят следующие элементы.



Телефон



Переносной адаптер



Руководство владельца



Батареи



Переносной наушник-микрофон



Ремень



PC Link for  
GSM Ber. 1.0



Кабель для  
загрузки  
(только для загрузки  
изображений и тонов  
звонка)

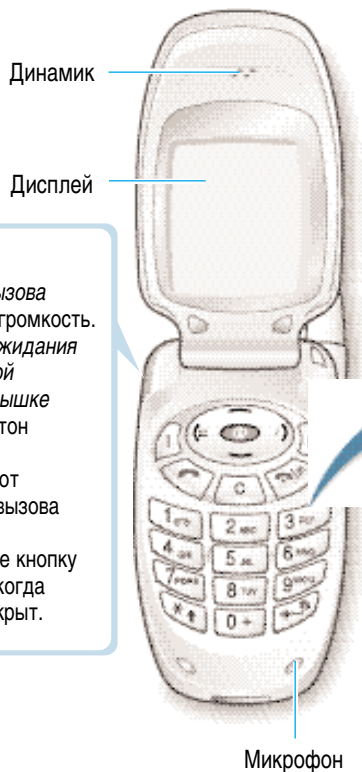
Следующие аксессуары для мобильного телефона можно дополнительно приобрести у местного дилера SAMSUNG:

- адаптер автомобильного прикуривателя;
- автомобильный держатель;
- стандартная батарея и батарея повышенной емкости;
- комплект для передачи данных.

# Ваш телефон

## Вид телефона

Ниже изображены основные части телефона.



### Громкость

Во время вызова регулирует громкость. В режиме ожидания при открытой активной крышке регулирует тон клавиш.

Для отказа от входящего вызова нажмите и удерживайте кнопку громкости, когда телефон закрыт.



### Клавиша Назначение



**Программные клавиши** выполняют функции, которые выводятся над ними в виде текста (нижняя строка дисплея).



В системе меню выполняют просмотр параметров меню и памяти телефонной книги. В режиме ожидания можно использовать как "горячую" кнопку для прямого доступа к нескольким меню.

### Клавиша Назначение (продолжение)



Удаляет символы с дисплея.



В режиме ожидания обеспечивает быстрый доступ к меню WAP-браузера.



Делает вызовы или отвечает на вызовы. В режиме ожидания повторяет вызов по последнему набранному номеру. В системе меню выбирает функции меню и запоминает информацию (например, имя), вводимую в память телефона или карты SIM.



Завершает вызов. При нажатии и удержании включает или выключает телефон. В системе меню возвращает в режим ожидания и отменяет набор.




Вводят цифры, буквы и некоторые специальные символы.



Используется для различных целей в различных функциях.

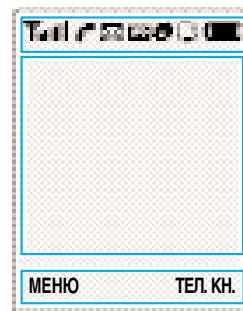


При нажатии и удержании в режиме ожидания кнопка  переключает тип предупреждения с текущего типа на вибрацию.

## Дисплей

### Вид дисплея

Дисплей состоит из трех областей.



Значки

Область текста и графики

Индикация программных клавиш

Область	Описание
Первая строка	Выводит значки (см. стр. 14).
Средние строки	Выводит сообщения, инструкции и всю введенную информацию (например, набираемый номер).
Нижняя строка	Индیکیрует функции, назначенные двум программным клавишам или индیکیрует индیکیторы перенаправления.



## Значки



**Мощность сигнала:** показывает мощность получаемого сигнала; чем больше полосок, тем мощнее сигнал.



**Сервис:** появляется во время вызова.



**Новое сообщение:** появляется при получении нового текстового сообщения.



**Новая речевая почта:** появляется при получении нового речевого сообщения.



**Вибратор включен:** появляется, когда включен режим вибрации; при вызове телефон вибрирует, не подавая звукового сигнала.



**Сигнал включен:** появляется, когда установлен сигнал.



**Заряд батареи:** индикатор зарядки батареи; чем больше полосок, тем больше заряд батареи.

## Подсветка

Дисплей и кнопочная панель имеют подсветку. При нажатии на любую кнопку включается подсветка. Подсветка выключается, если в течение времени, заданного параметром **ПОДСВЕТКА** в меню **ПАРАМ. ТЕЛЕФОНА**, не нажимается ни одна из кнопок. Подсветка включена постоянно, если телефон подключен к автомобильному комплекту (дополнительно).

Для задания времени, в течение которого подсветка будет включена, задайте параметр меню **ПОДСВЕТКА (5-1-5)**; подробнее см. стр. 82.

## Внешний дисплей

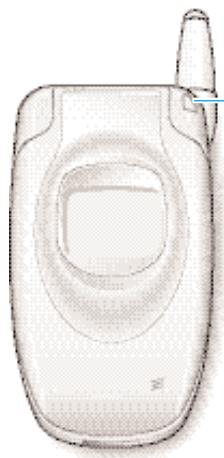
На крышке телефона имеется дисплей. На нем отображается мощность сигнала, значки мощности вибратора и заряда батареи, а также все пропущенные вызовы. Дисплей указывает, что вы получили вызов или сообщение, и предупреждает вас в указанное время, если предупреждение задано.

Когда телефон закрыт, при нажатии и удержании кнопки громкости включается подсветка внешнего дисплея.

## Световой сигнал сервиса

Индикатор светового сигнала сервиса расположен в правом верхнем углу телефона. Он мигает, если ваш телефон получил доступ к сервису.


Для включения или выключения светового сигнала сервиса установите параметр меню **СЛУЖЕБНЫЙ СВЕТ (5-1-6)**; подробнее см. стр. 83.

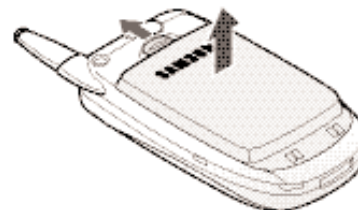


Световой  
сигнал сервиса

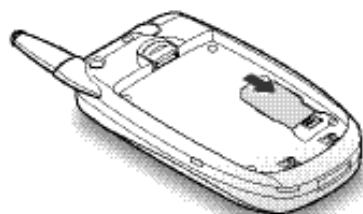
## Установка карты SIM и батареи

- Не разрешайте детям играть с картами SIM.
- Карта SIM и ее контакты быстро приходят в негодность от царапин и перегибов, поэтому будьте внимательны при установке и снятии карты, а также при обращении с ней.
- Перед установкой карты SIM убедитесь, что телефон выключен, а затем снимите батарею.

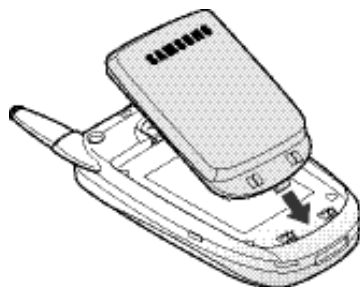
1. В случае необходимости телефон отключается нажатием и удержанием  до вывода заставки отключения.
2. Нажмите и удерживайте фиксатор над батареей на задней стороне телефона. Выдвиньте батарею, как это показано.



- Вставьте карту SIM под два язычка держателя карты SIM срезанным угол был направлен влево и вверх, а золотыми контактами карты – в сторону телефона.



- Вложите батарею в телефон. Сначала вставьте зубцы нижней части батареи в соответствующие прорези, затем прижмите батарею к задней части телефона до защелкивания на месте. Перед включением телефона проверьте правильность установки батареи.



## Зарядка батареи

Источником питания вашего телефона служит заряжаемая ионно-литиевая батарея (Li-ion). Пользуйтесь только рекомендованными батареями и источниками питания. Подробную консультацию можно получить у вашего дилера SAMSUNG.

**Примечание** Перед первым вызовом необходимо полностью зарядить батарею. Разряженная стандартная батарея полностью перезаряжается примерно за 120 минут, а батарея повышенной емкости – примерно за 150 минут.

## Использование дорожного адаптера

Телефоном можно пользоваться во время зарядки батареи.

- Когда батарея установлена в телефон, подсоедините провод переносного адаптера к нижней части телефона. Убедитесь, что стрелка на соединителе указывает на лицевую часть телефона.



2. Подсоедините адаптер к стандартной сетевой розетке переменного тока.

При зарядке батареи значок батареи в правом верхнем углу дисплея постепенно заполняется.

3. По окончании зарядки отсоедините адаптер от розетки и от телефона, нажав серые фиксаторы на обеих сторонах соединителя и затем вытащив соединитель.




## Индикатор разрядки батареи

Когда батарея почти разрядилась, и ее емкости хватит только на несколько минут разговора, датчик батареи сообщает об этом следующими образом: мигает значок пустой батареи (☐), вы слышите тон предупреждения, и на дисплее с регулярными интервалами повторяется сообщение.

Когда для обеспечения работы телефона ресурса батареи не хватает, телефон выключается автоматически.

## Включение/выключение телефона

1. Откройте активную крышку.
2. Чтобы включить телефон, нажмите и удерживайте кнопку  более одной секунды.
3. При запросе пароля введите пароль и нажмите программную клавишу **OK**. Пароль устанавливается производителем на 0000. Подробнее см. стр. 124.
4. При запросе PIN введите PIN и нажмите программную клавишу **OK**. Подробнее см. стр. 125.

Если телефон зарегистрирован у рекомендованного оператора связи, показанный ниже экран режима ожидания отображается на основном дисплее и на внешнем дисплее.

**<ОПЕРАТОР СВЯЗИ>**



12:57



дисплей

**Примечание** Язык экрана определяется используемой картой SIM. Для изменения языка воспользуйтесь параметром меню **ЯЗЫК (5 - 1)**; подробнее см. стр. 81.

5. Чтобы выключить телефон, нажмите и удерживайте кнопку  более двух секунд.

## Использование гарнитуры

Если гарнитура подсоединена к разъему в верхней части телефона, кнопка на гарнитуре действует, как это показано ниже, без открытия телефона или нажатия кнопки на телефоне.

Повторный набор последнего номера:  
дважды нажмите кнопку в режиме ожидания.

Ответ на вызов:

нажмите на кнопку при получении вызова.


Окончание вызова:

нажмите на кнопку во время вызова.

**Примечание** Функции набора голосом или команды голосом можно использовать, нажимая кнопку, когда параметр меню **АКТИВНЫЙ ФЛИП (5 - 1 - )** установлен на **НАБОР ГОЛОСОМ** или **КОМ. ГОЛОСОМ**. Подробнее смотрите на стр. 84.



# Функции вызова

## Как сделать вызов

В режиме ожидания введите код зоны, номер телефона и нажмите .

**Примечание:** Если параметр **АВТОНАБОР (5-1-7)** установлен на **ВКЛ** (см. стр. 83), и абонент не отвечает или линия занята, набор повторяется автоматически до десяти раз.

## Как сделать международный вызов


1. Нажмите и удерживайте кнопку  .  
Появляется символ международного набора +.
2. Введите код страны, код зоны, номер телефона и нажмите .

## Правка номера




### Для сброса...

Последней цифры


### Сделайте...

Нажмите программную клавишу .


Любой другой цифры номера

Нажимайте кнопку ( или ) до помещения курсора (I) справа после сбрасываемой цифры. Нажмите программную клавишу .

Всего экрана

Нажмите и удерживайте программную клавишу  более одной секунды.

## Окончание вызова

Окончив вызов, кратко нажмите кнопку .

## Как сделать вызов из телефонной книги


Телефонные номера с именами часто звонящих вам абонентов можно сохранять в карте SIM или в памяти телефона, которые являются телефонной книгой. Выберите нужное имя для вызова ассоциированного с ним номера. Подробнее о функциях телефонной книги см. стр. 44.





## Голосовой набор

Если параметр **АКТИВНЫЙ ФЛИП (5-1-10)** установлен на **НАБОР ГОЛОСОМ** (см. стр. 84), то при открытии крышки и произнесении имени автоматически набирается номер, присвоенный имени. Подробнее о функции голосового набора см. стр. 69.

## Набор последнего номера

Телефон хранит последние 15 набранных номеров. Для использования любого из этих номеров сделайте следующее.

1. Если на дисплее выводятся какие-либо символы, нажмите  для возврата в режим ожидания.

2. Нажмите  для доступа к списку набранных номеров.
3. Кнопкой  или  пролистайте номера до вывода нужного номера.
4. Нажмите  для набора выведенного номера.

## Регулировка громкости

Регулируйте громкость во время вызова кнопками громкости на левой части телефона.



В режиме ожидания, если активная крышка открыта, этими же кнопками можно регулировать тон клавиш.



## Ответ на вызов или отказ от вызова

При получении вызова раздается звонок, а в центре дисплея мигает значок телефона.

Если номер идентифицируется, номер (или имя, если оно есть в телефонной книге) выводится на дисплей.

### Ответ на вызов


Существует три способа ответа на поступающий вызов.

- Нажать  или программную клавишу **ПРИНЯТЬ**.
- Откройте активную крышку.
- Если в меню **ОТВЕТ ЛЮБ. КЛАВ. (5-1-4)** выбран параметр **ВКЛ**, нажмите любую кнопку кроме  или программной клавиши **ОТКАЗ** (подробнее см. стр. 82).

Завершите вызов, закрыв крышку или нажав .

**Примечание:** Вызов можно принять при работе с меню или телефонной книгой.

### Отказ от вызова

Для отказа от вызова нажмите  или программную клавишу **ОТКАЗ**. Когда телефон закрыт, нажмите и удерживайте кнопку громкости на левой стороне телефона.

## Просмотр пропущенных вызовов


Если по какой-либо причине вы не можете ответить на вызов, то при наличии соответствующего сервиса можно выяснить, кто вам звонил. В этом случае вы сможете перезвонить абоненту.

Число пропущенных вызовов выводится на экран в режиме ожидания сразу после получения вызова.




Для немедленного просмотра пропущенного вызова делайте следующее.

1. Если телефон закрыт, откройте активную крышку телефона.
2. Нажмите программную клавишу **ВИД**.



Отображается номер последнего пропущенного вызова (если имеется).


- |  |  |
|--|--|
| <b>3. Для того, чтобы...</b>           | <b>Нажмите...</b>  |
| Просмотреть пропущенные вызовы         | Кнопку  или  . |
| Вызвать выведенный номер               | Кнопку  .   |
| Изменить или удалить пропущенный номер | Программную клавишу <b>ПАРАМ.</b> (см. на следующей странице).   |

## Изменение номера пропущенного вызова

1. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ..**
2. Нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.
3. Измените номер. Нажимайте  или  для перемещения назад по номеру.
4. **Для того, чтобы... Нажмите...**  
 Вызвать номер      Кнопку .  
 Сохранить номер      Программную клавишу **СОХР.** и введите имя и позицию (подробнее см. стр. 44).

## Удаление пропущенных вызовов

1. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ..**
2. Нажмите  или  для выделения параметра **УДАЛИТЬ**.
3. Нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.

Для выхода из меню пропущенного вызова в любой момент можно нажать .

**Примечание:** К функции пропущенного вызова можно получить доступ в любой момент, выбрав параметр меню **ПРОПУЩ. ВЫЗОВЫ (1-1)**; подробнее см. стр. 57.



## Параметры входящих вызовов



Ваш телефон предоставляет функции контроля, которыми можно пользоваться, не прерывая вызова. Для доступа к этим функциям во время вызова нажмите программную клавишу **ПАРАМ..**

### Отключение микрофона (заглушить)

Вы можете временно отключить микрофон, чтобы ваш собеседник не мог вас слышать.



Пример: Вы не хотите, чтобы ваш собеседник слышал по телефону то, что вы говорите окружающим.

**Для временного отключения микрофона сделайте следующее.**

1. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ..**
2. Нажмите  или  для выбора **ВЫКЛ. ЗВУК.**
3. Нажмите программную клавишу **ОК.**

Теперь ваш собеседник вас не слышит.



**Чтобы вновь включить микрофон, сделайте следующее.**

1. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ..**
2. Нажмите  или  для выбора **ВКЛ. ЗВУК.**
3. Нажмите программную клавишу **ОК.**

Теперь ваш собеседник вновь вас слышит.

## Поиск номеров в телефонной книге

Вы можете искать номера в телефонной книге во время вызова.

1. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ..**
2. Нажмите  или  для выбора параметра **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА.**
3. Нажмите программную клавишу **ОК.**
4. Введите начальную букву имени, которое нужно найти, и нажмите программную клавишу **ПОИСК.**

**Примечание:** Можно также пролистать телефонную книгу с самого начала, нажимая программную клавишу **ПОИСК.**

При вводе первых символов имени выводится список записей телефонной книги, совпадающих с введенными символами. Запись также выделяется.

5. Для просмотра выделенной записи нажмите программную клавишу **ВИД.**


Подробнее о функции телефонной книги см. стр. 44.

## Удержание вызова

Вы можете в любой момент удержать текущий вызов. Второй вызов во время разговора можно сделать, если сервис поддерживается сетью. Один из двух вызовов становится активным, а второй – удержанным, и между ними можно переключаться.

Для удержания вызова нажмите программную клавишу **ПАРАМ.** и выберите параметр **УДЕРЖИВАТЬ**. Вызов можно вновь сделать активным, нажав программную клавишу **ИЗВЛЕЧЬ**.

**Для вызова в процессе разговора сделайте следующее.**

1. Введите номер телефона, который вы хотите набрать, или найдите его в телефонной книге.
2. Нажмите  для набора номера второго вызова. Первый вызов автоматически удерживается.

**Или же сделайте следующее.**

1. Удержите текущий вызов нажатием программной клавиши **ПАРАМ.** с последующим выбором параметра **УДЕРЖИВАТЬ**.
2. Сделайте следующий вызов как обычно.

Для переключения с одного вызова на другой нажмите программную клавишу **ПЕРЕКЛ.**


Поступивший вызов удерживается, а предыдущий вызов активизируется, что позволяет продолжить разговор с другим абонентом.

Закончив разговор, завершите вызовы, нажав .


## Ответ на второй вызов

Вы можете ответить на поступивший вызов, не прерывая предыдущего, если сервис поддерживается сетью. Установите параметр меню **ОЖИДАНИЕ ВЫЗОВА (5-2-3)** на **ВКЛЮЧЕНО** (см. стр. 90). Сигнал ожидания вызова предупредит вас о поступившем вызове.

Для ответа на вызов в процессе разговора сделайте следующее.

1. Нажмите  для ответа на поступивший вызов. Первый вызов автоматически удерживается.
2. Если вы хотите переключиться между вызовами, нажмите программную клавишу **ПЕРЕКЛ.**

Если вы хотите завершить удерживаемый вызов, нажмите программную клавишу **ПАРАМ.** и выберите параметр **КОНЕЦ УДЕРЖ.**

3. Текущий вызов завершается нажатием . Вы автоматически переключаетесь на любые удерживаемые вызовы.

## Вызов конференции

Вызов конференции – это сетевой сервис, позволяющий разговаривать шести участникам одновременно. Более подробную информацию можно получить у оператора связи.




### Установка конференц-связи

1. Вызовите первого участника как обычно.
2. Вызовите второго участника как обычно.  
Первый вызов автоматически удерживается.
3. Соедините первого участника с конференцией нажатием программной клавиши **ПАРАМ.** и выбором параметра **ОБЪЕДИНИТЬ**.
4. Для включения нового участника в конференцию сделайте вызов, нажмите программную клавишу **ПАРАМ.** и задайте параметр **ОБЪЕДИНИТЬ**.

Отвечая на поступающие вызовы, вы можете соединять их с конференцией нажатием **ПАРАМ.**, а затем нажатием **ОБЪЕДИНИТЬ**. Эта процедура при необходимости повторяется.

### Разговор с одним из участников конференции

1. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ.** и выберите параметр **ВЫБРАТЬ ОДИН**.  
Появляется список участников конференции.

2. Выделите нужного участника нажатием  или , а затем нажав .

3. Выберите параметр **ЛИЧНЫЙ**.




Теперь ваш разговор не будет слышен на линии, но остальные участники могут продолжать конференцию.

4. Для возврата в конференцию нажмите программную клавишу **ПАРАМ.** и выберите параметр **ОБЪЕДИНИТЬ**.

Теперь все участники конференции могут слышать друг друга.


### Окончание связи с одним из участников конференции

1. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ.** и выберите параметр **ВЫБРАТЬ ОДИН**.  
Выводится список участников.

2. Выделите нужного участника нажатием  или , а затем нажав .

3. Выберите параметр **УДАЛИТЬ**.

Связь с выбранным участником заканчивается, а с остальными разговор можно продолжать.

4. Конференция завершается закрытием крышки телефона или нажатием .

## Тон клавиатуры

Этот параметр позволяет включать и отключать тон клавиш. Если выбран параметр **ЗАГЛУШ.**

**КЛАВ.**, ваш телефон не передает тонов клавиш.

**Примечание:** При общении с автоответчиком или с системами компьютерной телефонии следует установить параметр **ОТПРАВ. КЛАВ.**

## Использование сервиса SMS

Если вы получаете сообщение SMS (Служба коротких сообщений) в процессе вызова, на дисплее появляется значок (✉).


После завершения вызова можно прочитать это сообщение. Подробнее об этом см. стр. 61.

## Ввод текста

При сохранении имени в телефонной книге, написании приветствия и при составлении расписания по вашему календарю необходимо вводить текст.

Имеются следующие режимы ввода текста.

### Режим T9

Позволяет вводить английские слова однократным нажатием на букву. Каждая кнопка панели вводит более одной буквы: нажатием  можно ввести J, K или L. Режим **T9** автоматически сопоставляет нажатия с встроенной международной языковой базой данных для определения нужного слова, что позволяет уменьшить число нажатий по сравнению с традиционным режимом **ABC**.

### Режим ABC


Позволяет вводить буквы кнопками с буквенными значениями одним, двумя, тремя или четырьмя нажатиями до вывода буквы.

### Цифровой режим

Позволяет вводить цифры.

### Символьный режим



Позволяет вводить специальные символы.

 T9 является зарегистрированной товарной маркой Tegic Communications, Inc. и лицензирован в соответствии с Патентом США 5 818 437 / 5 953 541 / 6 011 554.

## Изменение режима ввода текста

Если вы находитесь в поле, допускающем ввод букв, в нижней части дисплея выводится индикатор режима ввода текста.

Для изменения на другой режим ввода текста.

1. Нажмите правую программную клавишу. Выводятся доступные режимы.
2. Нажимая кнопки  или , просматривайте до вывода нужного режима.






**Примечание:** Если вы хотите выйти из меню, не изменяя режим на новый, нажмите правую программную клавишу (↵).

3. Нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ** для выбора режима.
4. Выбранный режим ввода текста указан в нижней части дисплея.



## Использование режима T9



Чтобы напечатать слово, нажимайте кнопки, соответствующие нужным буквам. Печатая, помните следующее.

1. Каждую букву набирайте одним нажатием кнопки на телефоне.

Пример: Для ввода HELLO в режиме T9 English, нажимите , , ,  и .



Набираемое слово выводится на дисплее. Оно может меняться с каждым нажатием кнопки.

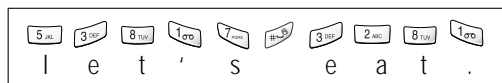
2. Введите все слово до редактирования или удаления любого нажатия.
  3. Завершайте ввод каждого слова нажатием .
- Или многократно нажимайте  для отображения слов, соответствующих нажатым клавишам.

Пример: OF и ME соответствуют последовательности , . Первым выводится наиболее употребительное слово.


Для ввода слов, не определяемых режимом T9, перейдите в режим ABC.

## Интеллектуальная пунктуация




Точки, дефисы и апострофы печатаются нажатием кнопки . В режиме ввода английского текста применяются грамматические правила для вставки правильной пунктуации. Заметьте, что кнопка  в этом примере используется дважды для вывода двух знаков пунктуации.




## Изменение регистра

Для изменения регистра следующей печатаемой буквы (букв), нажмите . Имеется три режима: нижний регистр, первая заглавная и все заглавные.

## Прокрутка

- Для перемещения курсора в текстовом сообщении влево или вправо нажмите ( или ).
- Для прокрутки различных слов, введенных для кнопок, нажмите .



## Удаление букв и слов

Нажмите  один или несколько раз для удаления букв слева. Нажмите и удерживайте кнопку для удаления целого слова.

## Использование режима ABC

При вводе текста в режиме **ABC** вы должны нажимать кнопку с нужной буквой.

- один раз для первой буквы;
- два раза для второй буквы;
- и так далее.


Пример: Быстро нажмите  три раза для отображения буквы “С”, быстро нажмите  для отображения буквы “К” (этот метод называется “методом нескольких нажатий”).

В таблице ниже приведен список символов, назначенных каждой кнопке.

Кн.	Символы в порядке вывода	
	Верхний регистр	Нижний регистр
1	: ; ¿ j 1 = " /	. , ? ! 1 - ' @ :
2	A B C 2 Å Æ Å Γ	a b c 2 à ä æ å Ç
3	D E F 3 É Δ	d e f 3 é è
4	G H I 4 Θ	g h i 4 ì
5	J K L 5 Λ	j k l 5
6	M N O 6 Ñ Ò Ø Æ	m n o 6 ñ ò ö ø
7	P Q R S 7 Π Σ	p q r s 7 ß
8	T U V 8 Ù Φ	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ψ Ω	w x y z 9
0	0 * < > % # £	0 + ( ) & _ \$

Курсор сдвигается вправо каждым нажатием кнопки. При вводе одной буквы дважды (разных букв одной кнопкой) подождите несколько секунд, пока курсор сдвинется вправо, а затем вводите следующую букву.



## Изменение регистра

Для изменения регистра следующей печатаемой буквы (букв), нажмите . Имеется три режима: нижний регистр, первая заглавная и все заглавные.


## Вставка пробела

Нажмите  для вставки пробела между словами.

## Прокрутка

Для перемещения курсора в текстовом сообщении влево или вправо нажмите ( или ).



## Удаление букв и слов

Нажмите  один или несколько раз для удаления букв слева. Нажмите и удерживайте кнопку для удаления целого слова.

## Использование цифрового режима

Цифровой режим позволяет вводить в текстовое сообщение цифры. Нажимайте кнопки с нужными цифрам и вручную переключайтесь в текстовый режим ввода.

## Использование символьного режима

Символьный режим позволяет вводить в текстовое сообщение различные символы. Для просмотра допустимых символов нажмите кнопку ( или ).

Нажмите кнопку с цифрой, соответствующей выбранному символу. После этого телефон автоматически переключается на режим ввода текста, который был активным до выбора символьного режима.

# Телефонная книга



Вы можете хранить телефонные номера с соответствующими именами в памяти карты SIM. Кроме того, можно хранить до 500 номеров и имен в памяти телефона. Карта SIM и память телефона – это разные устройства, которые тем не менее используются как единая телефонная книга.

## Хранение номера телефона с именем

При начале ввода номера, над левой программной клавишей выводится параметр **СОХР.**, позволяющий сохранить номер в телефонной книге.





1. Введите номер для сохранения.

### Примечание:

- Если вы ошиблись, исправьте номер клавишей . Подробнее см. стр. 24.
- Для вставки паузы набора для специального сервиса (банковских операций) удерживайте . В месте паузы появляется "Р".

2. Убедившись, что номер набран правильно, нажмите программную клавишу **СОХР.**
3. Введите ассоциированное имя (максимальная длина зависит от карты SIM). Инструкции по вводу имени см. на стр. 37.
4. Если имя правильно, нажмите программную клавишу **СОХР.** Теперь телефон отображает первую свободную позицию в последней памяти, использованной для сохранения номера и имени. Если эта память заполнена, отображается первая свободная позиция в другой памяти.
5. Нажмите правую программную клавишу для переключения между памятью телефона (**ТЕЛЕФОН**) и памятью карты SIM (**КАРТА**).



6. Если вы не хотите сохранять номер с именем в предложенной позиции, нажмите  для сброса номера позиции и введите нужную позицию цифровыми кнопками.
7. Нажмите **ОК** для сохранения номера и имени. Доступ к параметрам телефонной книги можно получить, нажав программную клавишу **ПАРАМ.** или листовая память, нажимая  или .
8. Для выхода нажмите .

## Параметры телефонной книги

При сохранении или просмотре номера в телефонной книге над левой программной клавишей выводится параметр **ПАРАМ.**, позволяющий выбрать параметры телефонной книги, описанные ниже.

### Доступ к параметрам

Для выбора параметров телефонной книги сделайте следующее.

1. Нажмите программную клавишу **ПАРАМ.**



Выделяется первый доступный параметр.

2. **Для того, чтобы...**    **Нажмите...**

Выбрать выделенный параметр

Программную клавишу **ВЫБРАТЬ.**

Выделить другой параметр

Кнопку  или  один или несколько раз до выделения параметра.

## Запись голоса

**Примечание:** Этот параметр появляется, только если не записано ни одного имени.

Этот параметр позволяет добавить голосовую метку к номеру.

Для записи нужного имени следуйте инструкциям вашего телефона.

## Воспр. голоса

**Примечание:** Этот параметр выводится, только если вы уже записали какие-то имена.

Этот параметр воспроизводит имена, которые вы уже записали.

## Удалить голос



**Примечание:** Этот параметр выводится, только если вы уже записали какие-то имена.

Этот параметр позволяет удалить голосовую запись.

При запросе на подтверждение удаления нажмите программную клавишу **ОК**.

## Вставить

Этот параметр позволяет ввести номер из телефонной книги при обычном наборе. Пользуйтесь этим параметром для набора номера, сходного с номером в телефонной книге (например, другой номер в том же офисе).

Пользуйтесь клавишей  для изменения номера (подробнее см. стр. 24). Если вы готовы набрать номер, нажмите .

## Правка

Этот параметр позволяет редактировать номер, хранящийся в телефонной книге.

## Удалить

Этот параметр позволяет удалить номер и назначенное ему имя из телефонной книги. При запросе на подтверждение удаления имени и номера из телефонной книги нажмите программную клавишу **ДА**.

## Копировать

Этот параметр позволяет копировать номер из телефонной книги в другое место. Пользуйтесь этим параметром для сохранения номера, сходного с уже хранящимся в памяти. После копирования отредактируйте номер и сохраните его в другой позиции памяти карты SIM или памяти телефонной книги.

## Сост. памяти

Этот параметр позволяет проверить количество имен и телефонных номеров, хранящихся в памяти карты и в памяти телефона.

## Предупрежд.


Этот параметр позволяет назначать звуковой сигнал номеру и таким образом различать поступающие вызовы по звуковому сигналу.

## Быстрый набор по позиции в памяти

После ввода телефонных номеров в память карты SIM вы можете просто набирать их в любой момент.

Для быстрого набора номера сделайте следующее.

**Для быстрого набора Сделайте следующее... номера в позициях...**

Со 2 по 9	Нажмите и удерживайте соответствующую клавишу.
10 и выше	Нажмите соответствующие клавиши, а затем  . Когда на дисплее отображается имя, номер телефона и позиция, нажмите программную клавишу <b>НАБОР</b> .

**Примечание:** Позиция памяти 1 зарезервирована для номера сервера речевой почты.




## Поиск номера в телефонной книге и набор

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **ТЕЛ. КН..**
2. Если ваша карта SIM предоставляет сервисы Service Dialling Number (SDN) и “Номера справочных служб”, выберите параметр **ПОИСК**.
3. Введите начало слова, которое нужно найти, и нажмите программную клавишу **ПОИСК**.

**Примечание:** Можно также просмотреть телефонную книгу с начала, нажимая непосредственно программную клавишу **ПОИСК**.

Позиции телефонной книги выводятся с первой позиции, соответствующей введенным символам. Эта позиция также выделяется.

4. **Для того, чтобы... Нажмите...**

Просмотреть выделенную позицию	Программную клавишу <b>ВИД</b> .
Выбрать другую позицию	Кнопку  или  один или несколько раз до выделения нужной позиции.
Найти имя, начиная с другой буквы	Кнопку с искомой буквой.
5. После нахождения искомой позиции нажмите  для набора номера.

## Набор номера с помощью каталога сервисов или номеров справочных служб



**Примечание:** В зависимости от вашей карты SIM параметры **КАТАЛОГ СЕРВИСОВ** и **НОМЕРА СПРАВ. СЛУЖБ** могут быть недоступны.

В режиме ожидания нажмите программную клавишу **ТЕЛ. КН.**, после этого можно выбрать один из сервисов.

**КАТАЛОГ СЕРВИСОВ:** позволяет просматривать список сервисов и делать из него вызовы.

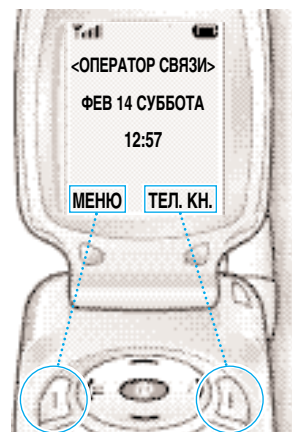
**НОМЕРА СПРАВ. СЛУЖБ:** позволяет увидеть номера справочных служб в виде дерева и сделать по ним вызовы.

## Выбор функций и параметров

В телефоне предусмотрены функции, которые помогут вам настроить его. Функции организованы в меню и подменю, доступ к которым выполняется двумя программными клавишами ( и ). Меню и подменю позволяют просматривать и изменять настройки функций.

Функции программных клавиш зависят от текущего контекста: текущая функция обозначается меткой в нижней строке дисплея.

Пример:



Нажмите левую программную клавишу для сохранения введенного имени.

Нажмите правую программную клавишу для изменения режима ввода текста.

Чтобы ознакомиться с доступными функциями и параметрами, выберите нужную функцию или параметр и сделайте следующее.

1. Нажмите соответствующую программную клавишу.

**Для того, чтобы...**

**Нажмите...**

Выбрать:


- указанную функцию

или

- выделенный параметр

Левую программную клавишу.

Просмотреть следующую функцию или выделить следующий параметр в списке

Кнопку .


Вернуться к предыдущей функции или параметру в списке


Кнопку .

Вернуться на предыдущий уровень

Правую программную клавишу.

Выйти без сохранения изменений





Кнопку .

При выполнении некоторых функций требуется ввести пароль или PIN. Введите нужный код и нажмите клавишу .





# Использование меню

Телефон предоставляет широкий выбор функций, позволяющих приспособить его к вашим задачам. Функции организованы в виде меню и подменю.

Доступ к меню и подменю выполняется через просмотр.

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **МЕНЮ** для доступа к функции меню. Прокрутите кнопками ( или ).
2. Если меню имеет подменю, например, **ТОН ЗВОНКА**, найдите нужное подменю через просмотр кнопкой  или . Нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ** для входа в подменю.

Если выбранное меню содержит подменю, повторите эту операцию.

- | 3. Для того, чтобы...                  | Нажмите...   |
|--|--|
| Просмотреть меню                       | Кнопку  или  . |
| Подтвердить выбранный параметр         | Программную клавишу <b>ВЫБРАТЬ</b> .   |
| Вернуться на предыдущий уровень меню   | Программную клавишу  .  |
| Выйти из меню без изменения параметров | Кнопку  .  |

## Структура меню

Меню позволяют проверить и изменить параметры вашего телефона. Ниже показана структура меню.

**Примечание:** Можно увидеть только меню 0, если ваша карта SIM поддерживает **SIM Application Toolkit**. Это сетевой сервис. Подробнее об этом можно узнать у вашего оператора связи. Номера, присвоенные функциям меню, могут и не совпадать с номерами меню телефона. Это зависит от сервиса, поддерживаемого вашей картой SIM.

Главное меню	Уровень 1	Уровень 2
1. Записи вызовов	1. Пропущ. вызовы 2. Получен. вызовы 3. Набран. вызовы 4. Время вызова  5. Стоимость вызова <sup>1</sup>	1. Время последнего 2. Всего отправл. 3. Всего получено 4. Сброс таймеров 1. Стоим. последн. 2. Общая стоимость 3. Макс. стоимость 4. Сброс счетчиков 5. Задание макс. стоимости 6. Цена/единица
2. Сообщения	1. Речевая почта  2. Чтение сообщений 3. Написание сообщений 4. Список заданных сообщений 5. Настройка  6. Вещание  7. Графические сообщения	1. Подключение к речевой почте 2. Номер речевого сервера  1. Центр обслуживания 2. Тип по умолчанию 3. Допустимость 4. Путь ответа 5. Сообщ доставлено 1. Чтение 2. Получение 3. Список каналов 4. Язык

Главное меню	Уровень 1	Уровень 2
3. Голос.фун.	1. Набор голосом  2. Ком. голосом  3. Речевое напомин.	1. Запись 2. Действие 3. Удалить один 4. Воспр. все 5. Удалить все 1. Запись 2. Действие 3. Воспр. все 4. Удал. все 1. Запись 2. Воспр. 3. Удалить одно 4. Удалить все
4. Тоны	1. Тон звонка 2. Синт. мелод. 3. Громк. звонка 4. Тип предупрежд. 5. Тон клавиатуры 6. Тон сообщения 7. Тон ошибки 8. Нап. о событии 9. Тон соединения	
5. Установки	1. Парам. телефона	1. Приветственное сообщение 2. Собственный номер <sup>1</sup> 3. Язык 4. Ответ люб. клав. 5. Подсветка 6. Служебный свет 7. Автонабор 8. Автоответ 9. ID звонящего 10. Активный флип 11. Сброс параметров 12. Активная линия <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Показано, только если поддерживается картой SIM.

Главное меню	Уровень 1	Уровень 2
5. Установки (продолжение)	2. Сетевые сервисы	1. Перенаправление вызова <sup>2</sup> 2. Ограничение вызова <sup>2</sup> 3. Ожидание вызова <sup>2</sup> 4. Выбор сети 5. Идентификация линии <sup>2</sup> 6. Закрытая группа пользователей.
	3. Парам. безопасности	1. Проверка PIN 2. Изменение PIN 3. Блокиров. телеф. 4. Изменение пароля 5. Блокиров. SIM 6. Режим FDN <sup>1</sup> 7. Изменение PIN2 <sup>1</sup>
	4. Парам. LCD	1. Выбрать изображ. 2. Контраст LCD 3. Цвет меню 4. Служебный цвет 5. Логотип
	5. Парам. браузера <sup>2</sup>	1. Параметры прокси 2. Текущий прокси
6. Органайзер	1. Планировщик 2. Сигнал	1. Сигн. ежедн. 2. Сигн. однокр. 3. Сигн. еженед. 4. Тон сигнала
	3. Калькулятор 4. Список задач 5. Календарь 6. Мировое время 7. Часы	1. Время 2. Дата 3. Формат
7. Игры	1. Возд. атака 2. Звездн. войны 3. Тамагочи	
8. Сервисы WWW <sup>2</sup>	1. Домашняя 2. Закладка 3. Перейти	

<sup>1</sup> Показано, только если поддерживается картой SIM.

<sup>2</sup> Может не выводиться и не поддерживаться оператором сети.

## Записи вызовов

С помощью этого меню можно просматривать:

- пропущенные вызовы;
- полученные вызовы;
- Набран. вызовы.

Номер и имя (если имеются) приводятся с датой и временем вызова. Вы также можете узнать время разговора и стоимость вызова.

### Пропущ. вызовы

Меню 1-1

Позволяет просмотреть 15 последних вызовов, на которые вы не ответили. Также можно:

- изменить номер, набрать его или сохранить в телефонной книге;
- удалить вызов из списка.

### Получен. вызовы

Меню 1-2

Позволяет просмотреть 15 последних полученных вызовов. Также можно:

- изменить номер, набрать его или сохранить в телефонной книге;
- удалить вызов из списка.



## Набран. вызовы

Меню 1-3

Параметр позволяет просмотреть последние 15 набранных вызовов.

Также можно:

- отредактировать номер и сохранить его в телефонной книге;
- набрать номер повторно;
- удалить номер из списка.

## Время вызова

Меню 1-4

Параметр позволяет просмотреть таймеры для сделанных и полученных вызовов. Имеются следующие таймеры.

**ВРЕМЯ ПОСЛЕДНЕГО:** длительность последнего вызова.

**ВСЕГО ОТПРАВЛ.:** общая длительность всех вызовов, сделанных до последнего сброса таймера.

**ВСЕГО ПОЛУЧЕНО:** общая длительность всех вызовов, полученных до последнего сброса таймера.

Можно пользоваться параметром **СБРОС ТАЙМЕРОВ** для сброса таймеров вызова; введите пароль телефона (см. стр. 124) и нажмите программную клавишу **ОК**.

**Примечание:** Длительность вызовов, определяемая оператором связи, может изменяться в зависимости от свойств сети, округления при подсчете и т. д.

## Стоимость вызова

Меню 1-5

Этот сетевой сервис позволяет определять стоимость вызовов. Доступны следующие параметры.

**СТОИМ. ПОСЛЕДН.:** стоимость последнего вызова.

**ОБЩАЯ СТОИМОСТЬ:** общая стоимость всех вызовов, сделанных до последнего сброса счетчика стоимости. Если общая стоимость превышает максимальную величину, заданную параметром **ЗАДАНИЕ МАКС. СТОИМОСТИ**, до сброса счетчика вы не сможете делать никаких вызовов, кроме экстренных.

**МАКС. СТОИМОСТЬ:** максимальная стоимость, задаваемая параметром **ЗАДАНИЕ МАКС. СТОИМОСТИ** (см. ниже).



**СБРОС СЧЕТЧИКОВ:** параметр, используемый для сброса данных счетчика стоимости. Введите ваш PIN2 (см. стр. 125) и нажмите программную клавишу **ОК**.

**ЗАДАНИЕ МАКС. СТОИМОСТИ:** параметр, используемый для ввода максимальной суммы, отведенной вами на вызовы.

**ЦЕНА/ЕДИНИЦА:** параметр, используемый для установки стоимости одной единицы и применяется при подсчете стоимости вызовов.

## Сообщения

Ваш телефон может получать извещения о речевой почте и текстовые сообщения. Речевая почта и Служба коротких сообщений (SMS) являются сетевыми сервисами. Подробнее об этом можно узнать у вашего оператора связи.

Появление значка  означает, что вы получили речевую почту. Появление значка  указывает на то, что вы получили новые текстовые сообщения. Если память переполняется, выводится сообщение об ошибке и после чего прием сообщений прекращается.

Параметром **УДАЛИТЬ** в меню **ЧТЕНИЕ СООБЩЕНИЙ (2-2)** можно удалить ненужные сообщения. При наличии места в памяти будут получены все недоставленные сообщения (при условии, что памяти достаточно).

Вы можете также принимать сообщения с изображениями и звуковыми сигналами.

### Для того, чтобы...

Отправить или получить сообщение с изображением

Загрузить сообщение со звуковым сигналом

### Используйте...

Параметр меню **ГРАФИЧЕСКИЕ СООБЩЕНИЯ (2-7)**; см. стр. 67.

Параметр меню **ТОН ЗВОНКА (4-1)**; см. стр. 74.


## Речевая почта

Меню 2-1

Это меню обеспечивает быстрый доступ к вашему ящику речевой почты (если этот сервис предоставляет сеть).

## Подключение к речевой почте

Прежде, чем пользоваться этой функцией, вы должны ввести номер речевого сервера, предоставленный вашим оператором связи (см. ниже). Затем можно выбрать этот параметр и прослушивать сообщения, просто нажимая программную клавишу **ОК**.

**Примечание:** Нажав и удерживая , когда телефон находится в режиме ожидания, вы можете напрямую связаться с сервером речевой почты при условии, что номер уже запрограммирован параметром меню **НОМЕР РЕЧЕВОГО СЕРВЕРА (2-1-2)**.

## Номер речевого сервера

Номер сервера речевой почты можно изменить.

### Для того, чтобы...

Ввести номер сервера

Запомнить номер в телефонной книге

Изменить номер

Переместить курсор влево/вправо без удаления цифр

**Примечание:** Инструкции по использованию телефонной книги см. на стр. 44.

### Нажмите...

Соответствующие цифровые кнопки.

Программную клавишу **ТЕЛ. КН..**

Программную клавишу .

Кнопку ( или .

## Чтение сообщений



Меню 2-2

При выборе параметра **ЧТЕНИЕ СООБЩЕНИЙ** появляется заголовок первого сообщения:

- номер сообщения;
- статус сообщения (НОВОЕ, СТАРОЕ, НЕ ОТПР., ОТПРАВЛ.).

Для просмотра сообщения нажмите программную клавишу **ВИД**. На экране выводятся:

- номер телефона отправителя (если номер отправлен с сообщением);
- дата и время получения сообщения;
- текст сообщения.

Сообщение листается нажатием кнопок  или . Нажатием программной клавиши **ПАРАМ.** можно выбрать следующие параметры.

**ТЕКСТ. ОТВЕТ:** позволяет отправить ответное текстовое сообщение. Также можно:

- изменить номер центра SMS (при необходимости);
- отправить сообщение;
- сохранить и отправить сообщение;
- сохранить, но не отправлять сообщение.

**ОТЗВОНИТЬ:** позволяет сделать ответный вызов отправителю.

**ПРАВКА:** позволяет исправлять сообщения.

**УДАЛИТЬ:** позволяет удалить старые сообщения.

**ВЫРЕЗ. НОМЕР:** позволяет извлечь номер из сообщения, чтобы позвонить по нему или сохранить его в телефонной книге.

**ОТПРАВИТЬ:** позволяет отправить сообщение, которое вы еще не отправили.

**ОТПР. ЕЩЕ РАЗ:** позволяет вторично отправить уже отправленное сообщение.

**Примечание:** Параметры изменяются в зависимости от статуса сообщения (НОВОЕ, СТАРОЕ, НЕ ОТПР., ОТПРАВЛ.).

## Написание сообщений

Меню 2-3

Через это меню можно писать и редактировать текстовые сообщения, содержащие до 160 символов.

1. Введите сообщение. О вводе текста см. стр. 37.
2. После завершения сообщения вы можете выбрать следующие параметры.

**ТОЛЬКО ОТПР.:** позволяет отправить сообщение немедленно. Вы можете ввести нужный адрес.



**СОХР. И ОТПР.:** позволяет сохранить сообщение и отправить его по нужному адресу. Сообщение можно читать с помощью параметра **ЧТЕНИЕ СООБЩЕНИЙ**. При чтении сообщения появляется "ОТПРАВЛ.", указывающее на статус сообщения.

**ТОЛЬКО СОХР.:** позволяет сохранять сообщения для последующего чтения. При чтении сообщения в ящике исходящей почты выводится "НЕ ОТПР.".

3. После выбора нужного параметра нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**. Выводится запрос на ввод номера телефона.
4. Введите номер телефона и нажмите программную клавишу **ОК** или нажмите программную клавишу **ТЕЛ. КН.** для выбора номера из телефонной книги.

## Список заданных сообщений

Меню 2-4

В этом меню вы можете задать до пяти наиболее часто используемых сообщений. В меню показан список заданных сообщений. Список можно перелистывать нажатием кнопкой  или  до появления номера нужного сообщения. Затем нажмите программную клавишу **ПАРАМ..**

Доступны следующие параметры.

**ПРАВКА:** позволяет написать новое или отредактировать существующее сообщение.

**Примечание:** Подробнее о вводе текста сообщения см. стр. 37.

**ОТПР. СООБЩ.:** позволяет извлечь заданное сообщение. Закончив сообщение, вы можете сохранить, отправить или отправить и сохранить его.

**УДАЛИТЬ:** удаляет заданное сообщение.

## Настройка

Меню 2-5

В этом меню можно настроить функции центра SMS.

**ЦЕНТР ОБСЛУЖИВАН:** позволяет хранить или изменять номер вашего центра SMS, нужный для отправки текстового сообщения. Этот номер можно получить у оператора связи.

**ТИП ПО УМОЛЧАНИЮ:** позволяет установить тип сообщения по умолчанию (текст, голос, факс, X.400, электр. почта или ERMES). Сеть может преобразовывать сообщение в выбранный формат.

**ДОПУСТИМОСТЬ:** позволяет задать время, в течение которого текстовые сообщения хранятся в центре SMS, и делаются попытки их доставки адресату.

Допустимые значения: 1 час, 6 часов, 24 часа, одна неделя и максимум – по согласованию с оператором.

**ПУТЬ ОТВЕТА:** позволяет получателю сообщения SMS отправить вам ответное сообщение через центр сообщений, если этот сервис предоставляется сетью.

**СООБЩ ДОСТАВЛЕНО:** позволяет включать или выключать функцию отчета. При включении этой функции сеть информирует вас о том, доставлено ваше сообщение или нет.

## Вещание

Меню 2-6



Этот сетевой сервис позволяет получать сообщения на разные темы (погода, транспорт и т.д.). Сообщение выводится сразу по получении при условии, что:

- телефон находится в режиме ожидания;
- параметр **ПОЛУЧЕНИЕ** установлен на **ВКЛЮЧИТЬ**;
- канал сообщения выделен в списке каналов.

Если сообщение длинное, нажмите кнопку громкости “вниз” в левой части телефона один или несколько раз.

Последние пять сообщений также сохраняются для дальнейшего использования. Подробнее узнайте у вашего оператора связи.

Доступны следующие параметры.

**ЧТЕНИЕ:** позволяет вывести первое сообщение. Сообщение листается нажатием кнопок  или . В конце сообщения нажмите программную клавишу **СЛЕД.** для вывода следующего сообщения.

**ПОЛУЧЕНИЕ:** позволяет включить или отключить получение широковещательных сообщений.

**СПИСОК КАНАЛОВ:** содержит все доступные каналы. Выбранные текущие каналы помечены “звездочкой” (\*) перед названием. Выбранный канал можно редактировать, включать (выключать) или удалять. **ВВЕДИТЕ КАНАЛ** параметр, позволяющий добавить новый канал в список каналов. Введите соответствующий ID канала, предоставленный оператором связи и имя для канала.

**ЯЗЫК:** позволяет выбрать язык для вывода на дисплей сообщения сотового вещания.

## Графические сообщения

Меню 2-7

Телефон позволяет отправлять и получать текстовые сообщения с изображениями. Эти сообщения называются “сообщениями-изображениями”. Несколько таких сообщений содержится в телефоне, и их можно заменить новыми, полученными из других источников.

Доступны следующие параметры.

**НАПИСАТЬ СООБЩ.:** позволяет написать текст для отправки с сообщением-изображением.

**УДАЛИТЬ:** позволяет удалить сообщение с изображением; вместо названия отображается сообщение **ПУСТ..**

**ОТПР. СООБЩ.:** позволяет ввести номер телефона абонента; для отправления сообщения с изображением нужно нажать программную клавишу **ОК**.

**ВЫРЕЗАТЬ:** позволяет извлечь номер из сообщения, чтобы позвонить по нему или сохранить его в телефонной книге.

### Получение сообщения с изображением

Чтобы просмотреть сообщение немедленно после его получения, нажмите на программную клавишу **ВИД**. Нажимайте программную клавишу для переключения между просмотром сообщения и изображения.

Доступны следующие параметры.

**СОХРАНИТЬ:** позволяет сохранить сообщение с изображением в списке сообщений.

**ОТМЕНИТЬ ИЗМЕН.:** позволяет стереть сообщение, не сохраняя его.

**ВЫРЕЗАТЬ:** позволяет извлечь номер из сообщения, чтобы позвонить по нему или сохранить его в телефонной книге.

**Примечание:** Эта функция доступна для телефонов, поддерживающих службу Nokia® Smart Messaging.

Каждое сообщение-изображение составлено из нескольких текстовых сообщений.

Поэтому отправка одного сообщения-изображения может стоить дороже, чем отправка одного текстового сообщения.

Сообщение-изображения хранятся в телефоне. Вы не можете просматривать их с помощью карты SIM в другом телефоне.

\* Nokia представляет собой зарегистрированный торговый знак корпорации Nokia.

# Голосовые функции

Вы можете пользоваться голосовыми функциями для задания следующих параметров:

- Набор голосом;
- Команды голосом;
- Речевое напомин.

## Набор голосом

*Меню 3-1*

Функция голосового набора позволяет делать вызовы голосовой меткой, которая предварительно присваивается заданному имени и номеру телефона. Любое произнесенное слово (например, имя) может служить голосовой меткой.

Перед тем, как пользоваться голосовым набором, ознакомьтесь с нижеследующим.

- Голосовые метки не связаны с языком. Они связаны с голосовыми характеристиками говорящего.
- Голосовые метки чувствительны к фоновому шуму. По возможности записывайте голосовые метки и делайте вызовы в тишине.
- При записи голосовой метки и при вызове держите телефон в естественном положении у уха.
- Максимальная длительность записи голосовой метки составляет 1.5 секунды, но очень короткие имена не записываются.
- В памяти телефона могут храниться до 20 голосовых меток.

## Запись

Позволяет записывать имена меток и соотносить их с номерами для последующего набора голосом.

После речевого приглашения телефона произнесите имя для набора голосом. Чтобы повысить качество записи, используйте имена из двух и более слогов или же имя и фамилию. Телефон сохраняет имя как первый вариант, а затем просит произнести имя еще раз.

После запроса повторите имя. Телефон запоминает имя как второй вариант и запрашивает номер для соотнесения с именем.

Для ввода номера нажмите программную клавишу **ОК**. Для завершения записи номера в телефонную книгу следуйте инструкциям на стр. 44.

## Действие

Этот параметр активизирует голосовой набор.

Вы слышите приглашение, и на дисплей выводится сообщение **СКАЖИТЕ ИМЯ**. Четко произнесите голосовую метку. Если метка не опознается или же ей нет соответствия, телефон просит повторить имя. Номер опознанной голосовой метки набирается автоматически.

**Примечание:** Этот параметр доступен, только если голосовые метки уже записаны и сохранены.

## Удалить один



Позволяет удалить одну голосовую метку. Соотнесенный с голосовой меткой номер телефона остается в памяти телефона, а метка удаляется.


### Если выведенное имя... Нажмите...

Нужно удалить

Программную клавишу **ОК**.

Не нужно удалять


Кнопку  или .  
Выводится следующее имя.

Для выхода из параметра **УДАЛИТЬ ОДИН** нажмите программную клавишу .

## Воспр. все

Позволяет прослушивать все записанные голосовые метки.

## Удалить все

Позволяет удалять все голосовые метки. Все номера остаются в телефонной книге, а соответствующие им голосовые метки удаляются. При выводе “УДАЛИТЬ ВСЕ ПОДТВЕРЖДЕНЫ?” нажмите программную клавишу **ОК**. 

Нажмите программную клавишу **ОТМЕНА** для выхода из функции без удаления голосовых меток.



## Ком. голосом

Меню 3-2

Это меню обеспечивает быстрый вызов часто используемых меню командой голосом.

Можно выбрать следующие функции.

**ЗАПИСЬ:** наиболее часто используемых функций программируются на выполнение командами голосом. Все меню по умолчанию установлены изготовителем на **ВЫКЛ.** Это означает, что команды не записаны. Если голосовые команды записаны, установки меню изменяются на **ВКЛ.**

**ДЕЙСТВИЕ:** используется для получения доступа к меню записанных голосовых команд.

**ВОСПР. ВСЕ:** воспроизводит все записанные команды голосом.

**УДАЛ. ВСЕ:** удаляет все записанные команды голосом.

## Речевое напомин.

Меню 3-3

Функция речевого напоминания используется для:

- записи до трех речевых напоминаний;
- воспроизведения записанных речевых напоминаний;
- удаления одного или всех речевых напоминаний.

**ЗАПИСЬ:** позволяет записать речевое напоминание. Выводится:

- позиция напоминания;
- дата и время записи напоминания;
- счетчик времени записи.

Максимальное время записи – 35 секунд.

Если нужна более долгая запись, нажмите программную клавишу **ПРОДОЛЖ..** Выводится сообщение **РАЗДЕЛ.** вместо **ПРОДОЛЖ..** Вы можете продолжить запись, а часть напоминания будет сохранена в следующей позиции.

Запись можно остановить программной клавишей **СТОП.**

**Примечание:** Если все позиции напоминаний заполнены, следует удалить одно из напоминаний для записи нового.

**ВОСПР.:** позволяет воспроизводить все записанные напоминания, начиная с последнего. Выводится:

- позиция напоминания;
- дата и время записи напоминания.

Для перехода к следующему напоминанию нажмите программную клавишу **ПРОПУСК**, а для остановки воспроизведения – программную клавишу **СТОП.**

**УДАЛИТЬ ОДНО:** позволяет удалить напоминание. Воспроизводятся все напоминания, начиная с последнего.

**УДАЛИТЬ ВСЕ:** позволяет удалить все напоминания. Для подтверждения нажмите программную клавишу **ОК.**

# Тоны

Меню **ТОНЫ** используется для настройки следующих установок:

- тона звонка, уровня громкости и тип;
- звуков, сопровождающих нажатие клавиш при возникновении ошибки или получении сообщения.

## Тон звонка

Меню 4-1

Позволяет выбрать тон звонка. Можно выбирать самые различные тоны, и при каждом выборе тона он воспроизводится несколько секунд. Кроме того, доступны три загружаемых тона звонка из сообщений с тонами звонка, два пользовательских тона звонка, созданных с помощью Композитора мелодий, и 12 изменяемых тонов звонка, загруженных с компакт диска данного комплекта.

При получении сообщения со звуковым сигналом проделайте следующие операции.

1. Для прослушивания звукового сигнала нажмите программную клавишу **ВОСПРОИЗВЕСТИ**.
2. Чтобы сохранить тон звонка, нажмите программную клавишу **СОХР..**
3. Выберите один из тонов и нажмите программную клавишу **ОК**.
4. Для использования этого тона в качестве текущего тона звонка, нажмите программную клавишу **ДА**. В противном случае нажмите программную клавишу **НЕТ**.

Если ваша карта SIM поддерживает ALS, этот параметр также позволяет задать свой тон звонка для каждой линии и таким образом различать поступающие вызовы.

**Примечание:** Если во время загрузки аккумулятор отсоединится от телефона, вы можете потерять загруженные мелодии звонка.

## Синт. мелод.

Меню 4-2

Это меню позволяет создавать собственные мелодии для их использования как тона звонка.

- Доступны три октавы.
- Можно пользоваться диапазоном в 100 нот.
- Можно настраивать длину нот с добавлением пауз.

### Создание мелодии

1. При входе в меню появляется название мелодии, если она уже записана. В противном случае выводится сообщение **ПУСТАЯ**. Выберите название мелодии, которую вы хотите составить или изменить.
2. Нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ** и составьте свою мелодию, пользуясь следующими кнопками.

#### Для того, чтобы...

#### Нажмите...

Ввести ноту до, первую ноту в октаве

Кнопку .

Ввести ноту ре

Кнопку .

Ввести ноту ми

Кнопку .

Ввести ноту фа

Кнопку .

Ввести ноту соль

Кнопку .

Ввести ноту ля

Кнопку .

Ввести ноту си

Кнопку .

Перейти на октаву вверх или вниз

Кнопку .

**Для того, чтобы...**

Ввести паузу

Удалить ноту






Повышения или понижения ноты на полтона

Добавлять # к ноте или нет

Изменить длину звучания ноты

Прослушать мелодию

Отменить изменение


**Нажмите...**Кнопку  (нажимайте кнопку, пока пауза не станет требуемой длины).Кнопку .Кнопку  или . Например, нота ля меняется на ля #, си, до, до# и далее по октаве с каждым нажатием кнопки .Кнопку .Кнопку . Длина будет изменяться с каждым нажатием.Программную клавишу **СЛУШАТЬ**.Кнопку .3. Если мелодия вас устраивает, нажмите программную клавишу **ДА**.

4. Введите название мелодии.

**Примечание:** Подробнее о вводе символов см. стр. 37.



Телефон спрашивает, нужно ли использовать ее в качестве тона сигнала.

5. Для использования мелодии в качестве тона сигнала нажмите программную клавишу **ДА**. Мелодия сохраняется и воспроизводится каждый раз при подаче сигнала.**Удаление мелодии**


1. Выберите мелодию для удаления.
2. Нажмите и удерживайте  несколько секунд. Все ноты будут стерты.
3. Нажмите программную клавишу **СЛУШАТЬ**. Выводится запрос на подтверждение удаления мелодии. Нажмите программную клавишу **ДА**.

**Громк. звонка***Меню 4-3*

Этот параметр позволяет установить один из пяти уровней громкости звонка.

Используйте кнопки громкости на левой части телефона или кнопки  или . Чем больше полосок, тем больше громкость.**Тип предупрежд.***Меню 4-4*

Этот параметр позволяет выбрать способ оповещения о принимаемых вызовах. Предусмотрены следующие параметры.

**ТОЛЬКО СВЕТ:** включается только подсветка, телефон не звонит и не вибрирует.**МЕЛОДИЯ:** телефон звонит тоном, заданным параметром меню **4-1**.**ВИБРАЦИЯ:** телефон вибрирует, но не звонит.**ВИБР.+МЕЛОД.:** телефон звонит и вибрирует.**Примечание:** При нажатии и удержании в режиме ожидания кнопка  переключает тип предупреждения с текущего типа на вибрацию.

## Тон клавиатуры

*Меню 4-5*

Этот параметр позволяет выбрать тон клавиатуры, издаваемый кнопками при нажатии. Доступны следующие параметры.

**ВЫКЛ:** кнопки не звучат.

**ТОН:** каждая кнопка при нажатии издает свой собственный тон.

**ГУДОК:** все кнопки при нажатии издают одинаковый тон.

## Тон сообщения

*Меню 4-6*

Этот параметр позволяет выбрать способ, которым телефон предупреждает о получении нового сообщения. Доступны следующие параметры.

**ОДИН ГУДОК:** телефон издает один гудок.

**ТОН SMS1 ~ ТОН SMS5:** телефон использует тон SMS. Предусмотрено 5 тонов SMS.

**ТОЛЬКО СВЕТ:** мигает световой сигнал сервиса в верхней части телефона.

**ВИБРАЦИЯ:** телефон вибрирует, но не звонит.

## Тон ошибки

*Меню 4-7*

Этот параметр позволяет выбрать тон сигнала, сообщающего об ошибке. Доступны следующие параметры.

**ВЫКЛ:** телефон не подает гудка.

**ВКЛ:** телефон сообщает гудком об ошибке ввода.

## Нап. о событии

*Меню 4-8*

Этот параметр позволяет установить, чтобы сигнал подавался каждую минуту при исходящем вызове для информирования вас о продолжительности вашего вызова. Доступны следующие параметры.

**ВЫКЛ:** сигнал не подается.

**ВКЛ:** сигнал подается каждую минуту.

## Тон соединения

*Меню 4-9*

Этот параметр позволяет задать сигнал, который подается при соединении телефона с сетью. Доступны следующие параметры.

**ВЫКЛ:** телефон не подает гудка.

**ВКЛ:** телефон подает гудок при успешном соединении с сетью.

# Установки

Многие функции телефона могут настраиваться по вашему выбору. Доступ к этим функциям выполняется через меню **УСТАНОВКИ**.

## Парам. телефона


Меню 5-1

### Приветственное сообщение

Данный параметр позволяет задать приветственное сообщение, которое выводится на короткое время при включении телефона. Выводится текущее сообщение.

#### Для того, чтобы... Нажмите...


Удалить текущее сообщение

Кнопку  и удерживайте ее до удаления сообщения.

Ввести новое сообщение



Буквенно-цифровые кнопки.

Подробнее о вводе символов см. стр. 37.

Для возврата в меню верхнего уровня без сохранения ввода нажмите .

## Собственный номер

**Примечание:** Содержание меню может различаться в зависимости от карты SIM.

В этом меню вы можете ввести свое имя и номер телефона. Если вы подписаны на сервис альтернативных линий (ALS), то можете выбирать линии кнопкой  или .

Доступны следующие параметры.

**УДАЛИТЬ:** позволяет удалить имя и номер.


**ПРАВКА:** позволяет редактировать имя и номер. Если ваша карта SIM поддерживает сервис ALS, выводится только мягкая клавиша **ПРАВКА**. Нажатием мягкой клавиши **ПРАВКА** можно задать или изменить свое имя для линии ALS.


## Язык

Вы можете задавать параметры языка текста и языка голоса.


Также можно установить режим ввода текста по умолчанию. Подробнее о режимах ввода текста см. на стр. 37.


## Ответ люб. клав.

В зависимости от задания параметра **ОТВЕТ ЛЮБ. КЛАВ.** можно отвечать на получаемые вызовы нажатием любой кнопки, кроме  и программной клавиши **ОТКАЗ**.

Для отказа от приема вызова, нажмите  или программную клавишу **ОТКАЗ**.

Для отказа от входящего вызова, когда телефон закрыт, а параметр меню **ОТВЕТ ЛЮБ. КЛАВ. (5-1-4)** установлен на **ВКЛ**, нажмите кнопку громкости на левой стороне телефона. Если параметр меню установлен на **ВЫКЛ**, удерживайте эту же кнопку.

**ВКЛ:** можно нажать любую кнопку, кроме  и **ОТКАЗ**.

**ВЫКЛ:** можно нажать только  и программную клавишу **ПРИНЯТЬ**.

## Подсветка

Позволяет использовать подсветку. Отключение подсветки значительно увеличивает время работы в режимах разговора и ожидания. Доступны следующие параметры.

**КОРОТКАЯ:** подсветка включается любой кнопкой или при получении вызова и выключается через 10 секунд после последнего нажатия.

**ДЛИННАЯ:** подсветка включается любой кнопкой или при получении вызова и выключается через 20 секунд после последнего нажатия.

**ВЫКЛ:** подсветка отключена.

## Служебный свет

Этот параметр позволяет использовать световой сигнал сервиса, находящийся в верхней части телефона. Доступны следующие параметры.

**ВКЛ:** световой сигнал сервиса мигает, если телефон готов к работе.

**ВЫКЛ:** световой сигнал сервиса не используется.

## Автонабор

Позволяет автоматически набирать номер абонента десять раз в случае неуспешного вызова.

**Примечание:** Интервал между вызовами меняется.

Доступны следующие параметры.

**ВКЛ:** номер автоматически набирается повторно.

**ВЫКЛ:** номер повторно не набирается.

## Автоответ

В этом режиме телефон автоматически отвечает через 3, 5 или 10 секунд. Функцию можно отключить.

**Примечание:** Функция доступна, только если телефон подключен к автомобильному комплекту (дополнительно).

## ID звонящего

Позволяет не выводить номер вашего телефона на дисплее абонента при вызове.

**Примечание:** Некоторые сети не допускают изменения этого параметра.

Доступны следующие параметры.

**ПО УМОЛЧАНИЮ:** используются установки сети по умолчанию.

**СКРЫТЬ НОМЕР:** ваш номер не выводится на дисплее абонента.

**ОТПРАВ. НОМЕР:** ваш номер отправляется при каждом вызове.

## Активный флип

Режим голосового набора или команды включается автоматически одновременно с открытием активной крышки.

Доступны следующие параметры.

**ВЫКЛ:** режим голосового набора или команды включается вручную из телефонной книги, подробнее см. стр. 69.

**НАБОР ГОЛОСОМ:** режим набора голосом включается при открытии активной крышки.

**КОМ. ГОЛОСОМ:** режим команды голосом включается при открытии активной крышки.

**Примечание:** Если используется гарнитура, и установлен параметр **НАБОР ГОЛОСОМ** или **КОМ. ГОЛОСОМ**, вы можете использовать эту функцию, нажав кнопку на гарнитуре.

## Сброс параметров

Можно быстро сбросить все параметры телефона к параметрам изготовителя по умолчанию. Для этого поступайте следующим образом.

1. Выберите параметр меню **СБРОС ПАРАМЕТРОВ**.
2. Введите 4-значный пароль телефона.

**Примечание:** Пароль предустановлен на 0000. О его изменении см. стр. 95.

## Активная линия

Некоторые карты SIM можно использовать с двумя абонентскими номерами (сетевой сервис). Эта функция доступна, только если она поддерживается вашей картой SIM.

Это меню позволяет выбрать линию для вызовов. Однако на вызовы по обеим линиям можно отвечать независимо от того, какая линия выбрана. При выборе линии ее номер выводится как индикатор после имен оператора связи/поставщика сервиса.

Если задан параметр **РУЧНОЙ** линию можно выбирать в функциях удержания, ограничения, переадресации или ожидания вызова; активная линия не отображается.

## Сетевые сервисы

*Меню 5-2*

Эти функции являются сетевыми сервисами. Для подписки обращайтесь к оператору связи.



## Перенаправление вызова

**Примечание:** Параметры переадресации, не поддерживаемые вашим оператором связи, не выводятся.

Этот сетевой сервис позволяет переадресовывать входящие вызовы на заданный номер.

Пример: Во время отпуска вы переадресовываете деловые вызовы вашему заместителю.

Параметры переадресации:

**ВСЕГДА ПЕРЕНАПРАВЛЯТЬ:** все вызовы.

**ЗАНЯТО:** если ваш телефон занят.

**НЕТ ОТВЕТА:** если вы не отвечаете на вызов.

**НЕДОСТУПНО:** если вы находитесь вне зоны приема.

**ОТМЕНИТЬ ВСЕ:** отменяются все установки переадресации вызовов.

**Примечание:** Эти параметры могут изменяться в зависимости от вашей карты SIM.







Функции индивидуальной переадресации вызовов доступны для следующих типов вызова:

- только голосовые вызовы;
- только вызовы факса; недоступна если уже используется вторая линия;
- только вызовы данных; недоступна, если уже используется вторая линия.

Пример: Вы можете:

- систематически переадресовывать вызовы факса на факс в офис;
- переадресовывать вызовы коллеге, если вы говорите по телефону.

Для задания параметров переадресации вызова сделайте следующее.

1. Задайте тип переадресации кнопкой  или  и нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.
  2. Выберите тип переадресуемого вызова кнопкой  или  и нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.
  3. Для подтверждения нажмите программную клавишу **ВКЛЮЧИТЬ**.
  4. Введите номер для переадресации вызовов. Для ввода международного кода нажимайте  до вывода символа "+". Можно выбрать номер в телефонной книге или номер речевого сервера, нажав программную клавишу **ПАРАМ.**, а затем **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА** или **НОМЕР РЕЧЕВОГО СЕРВЕРА**.
  5. После завершения ввода нажмите  или программную клавишу **ОК**.  
Телефон отправляет установки в сеть, и на дисплее выводится подтверждение сети.
- Для отключения параметров переадресации вызова сделайте следующее.
1. Выберите параметр переадресации, который нужно отключить.
  2. Выберите тип вызова, к которому применяется этот параметр.
  3. Нажмите программную клавишу **УДАЛИТЬ**.

Телефон отправляет установки в сеть, и на дисплее выводится подтверждение сети.

Вы также можете отключить все установки переадресации, выбрав параметр **ОТМЕНИТЬ ВСЕ**.

## Ограничение вызова

Сетевой сервис, позволяющий ограничить вызовы.

Вызовы ограничиваются следующими параметрами.

**ВСЕ ИСХОДЯЩИЕ:** нельзя делать вызовы.

**МЕЖДУНАРОДНЫЕ:** нельзя делать международные.





**МЕЖД. КРОМЕ СВОЕЙ СТРАНЫ:** за границей вызовы возможны только по номерам страны пребывания и проживания (где находится ваш оператор).

**ВСЕ ВХОДЯЩИЕ:** нельзя принимать вызовы.

**ВХОДЯЩИЕ ЗА ГРАНИЦЕЙ:** нельзя принимать вызовы, находясь вне зоны вашего оператора.

**ОТМЕНИТЬ ВСЕ:** отключаются все установки ограничения; вызовы принимаются в обычном режиме.

Для задания параметров ограничения вызовов сделайте следующее.

1. Выберите тип ограничения вызовов, нажимая кнопку  или  до выделения нужного параметра, а затем программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.
2. Выберите тип ограничиваемых вызовов, нажимая кнопку  или  до выделения нужного параметра, а затем программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.

3. Нажмите программную клавишу **ВКЛЮЧИТЬ** для подтверждения выбранных параметров.

4. Введите пароль ограничения вызовов, предоставленный вашим оператором связи.

Телефон отправляет установки в сеть, и на дисплее выводится подтверждение сети.

Для отключения параметров ограничения вызовов сделайте следующее.

1. Выберите параметр ограничения вызовов, который нужно отключить.
2. Выберите тип вызова, к которому применяется данный параметр.
3. Нажмите программную клавишу **УДАЛИТЬ**.
4. Введите пароль ограничения вызовов, предоставленный вашим оператором связи.  
Телефон отправляет ваши установки в сеть, и на дисплее выводится подтверждение сети.

Можно отключить все установки ограничения вызовов, выбрав параметр **ОТМЕНИТЬ ВСЕ**.



**ИЗМЕНИТЬ ПАРОЛЬ ОГРАНИЧ.:** используется для задания и изменения пароля ограничения вызовов, предоставленного оператором связи. До задания нового пароля нужно ввести текущий пароль.

После ввода нового пароля вам предлагается ввести пароль повторно для его подтверждения.

## Ожидание вызова

Этот сетевой сервис позволяет, не прерывая вызова, получать сведения о поступающих вызовах.

Для установки параметров ожидания вызова сделайте следующее.

1. Выберите тип вызова для применения параметра ожидания кнопкой  или  до выделения нужного параметра и нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.
2. Нажмите программную клавишу **ВКЛЮЧИТЬ** для подтверждения параметров.

Телефон отправляет установки в сеть, и на дисплее выводится подтверждение сети.

Для отключения параметров ожидания вызова сделайте следующее.

1. Выберите тип вызова для применения параметра.
2. Нажмите программную клавишу **ВЫКЛЮЧИТЬ**.

Телефон отправляет установки в сеть, и на дисплее выводится подтверждение сети.



Можно отключить все установки ожидания вызова, выбрав параметр **ОТМЕНИТЬ ВСЕ**.

## Выбор сети

Параметр Выбор сети позволяет задать автоматический или ручной выбор сети при роуминге (вне вашего места жительства).

**Примечание:** Вы можете выбрать другую сеть, только если у вас заключено соглашение о роуминге с вашей домашней сетью.

Чтобы указать, выбирается ли сеть автоматически или вручную при роуминге, сделайте следующее.

1. Когда на экране появится **ВЫБОР СЕТИ** нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.
2. Нажимайте  или  до выделения нужного параметра и нажмите программную клавишу **ОК**.

При выборе **АВТОМАТИЧЕСКИ** вы соединяетесь с первой доступной сетью при роуминге установлено.

При выборе **РУЧНОЙ** телефон просматривает все имеющиеся сети. Перейдите к шагу 3.

3. Нажимайте  или  до выделения нужной сети, а затем нажмите программную клавишу **ОК**.

Соединение с этой сетью при роуминге установлено.

## Идентификация линии

Позволяет просматривать следующие установки идентификации линии.

**CLIP:** идентификация линии звонящего.

**COLP:** идентификация подключенной линии.

При включении этих сетевых функций номер абонента выводится при вызове вместе с именем абонента, если он указан в телефонной книге.

**CLIR:** ограничение идентификации линии звонящего.

**COLR:** ограничение идентификации подключенной линии.

При включении этих функций сети номер вашего телефона не выводится на дисплее абонента.

## Закрытая группа пользоват. (CUG)

Этот сетевой сервис ограничивает входящие и исходящие вызовы группе пользователей. Можно быть членом не более 10 групп пользователей. Подробнее о функции закрытой группы пользователей можно узнать у вашего оператора связи.

Пример: Компания выдает своим служащим карты SIM и желает ограничить исходящие вызовы членам той же группы.

## Включение закрытой группы пользователей

В меню **ЗАКРЫТАЯ ГРУППА ПОЛЬЗОВАТ.**, выводится запрос на подтверждение активизации функции CUG. Нажмите программную клавишу **ДА**. Открывается доступ к следующим параметрам.

**ОТКЛЮЧИТЬ:** отключает функцию CUG.

**СПИСОК УКАЗАТЕЛЕЙ:** позволяет выводить, удалять и добавлять номера указателей групп CUG. Выводится список текущих указателей CUG. Добавьте указатель CUG (по рекомендации оператора) или удалите выбранную группу.

**Для того, чтобы...**

**Нажмите...**



Просмотреть указатель имеющихся групп CUG

Кнопку  или .

Добавить новый указатель групп CUG

Программную клавишу **ПАРАМ.**, выберите **ДОБАВ.** и введите указатель.

Удалить указатель групп CUG

Кнопку  или  для выбора указателя, который нужно удалить, нажмите программную клавишу **ПАРАМ.** и выберите **УДАЛИТЬ**.

**ВНЕШНИЙ ДОСТУП:** разрешает или запрещает вызывать номера, заданные для закрытой группы пользователей. Зависит от условий подписки.

**ГРУППА ПО УМОЛ.:** можно передать CUG по умолчанию оператору и задать параметр **ГРУППА ПО УМОЛ.** При вызове предоставляется возможность соединения с группой CUG по умолчанию без ее выбора в списке.

## Парам. безопасности

Меню 5-3

Функция безопасности позволяет ограничить использование вашего телефона:

- отдельным лицам;
- по типам вызовов.

Для защиты работы вашего телефона используется набор кодов и паролей. Их описание приводится ниже (также см. стр. 124).

### Проверка PIN

При включении **ПРОВЕРКА PIN** ваш PIN нужно вводить при каждом включении телефона. Не знающие кода PIN не смогут пользоваться телефоном без вашего разрешения.

**Примечание:** Перед отключением функции проверки PIN вы должны ввести ваш PIN.

Для изменения PIN используйте параметр **ИЗМЕНЕНИЕ PIN (5-3-2)**.

Доступны следующие параметры.

**ВКЛЮЧИТЬ:** PIN вводится при каждом включении телефона.

**ВЫКЛЮЧИТЬ:** при включении телефон немедленно соединяется с сетью.

### Изменение PIN

Позволяет заменить текущий PIN на новый при условии, что включена функция проверки PIN. Перед тем, как задать новый PIN, необходимо ввести текущий PIN.

После ввода нового PIN следует запрос на его подтверждение повторным вводом.

### Блокиров. телеф.

Эта функция блокирует телефон при каждом включении, пока не будет введен пароль телефона.

Производитель предустанавливает пароль на 0000.

Для изменения пароля телефона используйте параметр **ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ (5-3-4)**.

При вводе правильного пароля телефон можно использовать до его отключения.

Доступны следующие параметры.

**ВКЛЮЧИТЬ:** вы должны ввести пароль при включении телефона.

**ВЫКЛЮЧИТЬ:** запрос на ввод пароля при включении телефона не выводится.

### Изменение пароля

Функция изменения пароля позволяет изменять ваш текущий пароль. Перед тем, как вы сможете задать новый пароль, нужно ввести текущий пароль.

Изготовитель предустанавливает пароль на 0000. После ввода нового пароля до 4 символов следует запрос на его подтверждение повторным вводом.

## Блокиров. SIM

При включении функции блокировки SIM ваш телефон будет работать только с вашей картой SIM.

После ввода кода блокировки следует запрос на его подтверждение повторным вводом.

Для разблокирования SIM нужно ввести код блокировки SIM.

## Режим FDN

Режим фиксированного набора FDN, если он поддерживается вашей картой SIM, позволяет ограничить выходные вызовы небольшим набором номеров.

Доступны следующие параметры.

**ВКЛЮЧИТЬ:** вызовы только по номерам в телефонной книге. Вы должны ввести PIN 2.

**ВЫКЛЮЧИТЬ:** вызовы по любому номеру.

**Примечание:** Не все карты SIM имеют PIN2. Если карта SIM не имеет PIN2, параметр не выводится.

Для изменения PIN используйте параметр **ИЗМЕНЕНИЕ PIN2 (5-3-7)**.

## Изменение PIN2

Позволяет заменять текущий PIN2 на новый. До задания нового PIN2 нужно ввести текущий PIN2. После ввода нового PIN2, последует запрос на его подтверждение повторным вводом.

**Примечание:** Не все карты SIM имеют PIN2. Если ваша карта SIM не имеет PIN2, этот параметр меню не выводится.



## Парам. LCD

*Меню 5-4*


### Выбрать изображ.

Позволяет выбрать вид экрана в режиме ожидания.

**ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ 1~5:** показывает предварительно заданное изображение.



**КАЛЕНДАРЬ:** показывает календарь; при использовании календаря в режиме ожидания можно прокручивать месяца, нажимая кнопку  или .

**ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ:** показывает изображение, загруженное с компакт-диска этого комплекта; вы можете установить цвет текста, цвет фона, положение текста и время на дисплее с помощью параметров нижнего уровня.

Все изображения можно просматривать, нажимая программную клавишу **ПРОСМОТР**, и вернуться к списку изображений, нажав .

**Примечание:** Имя загруженного изображения не отображается на телефоне, но показывается в приложении PCLink.

## Контраст LCD



Этот параметр позволяет настроить контрастность LCD-дисплея. Нажмите  для увеличения или  для уменьшения контрастности.

## Цвет меню

Позволяет выбрать шаблон меню. Можно выбрать один из трех шаблонов.

## Служебный цвет

Предусмотрены шесть цветов для светового сигнала сервиса: обычный, оранжевый, красный, фиолетовый, синий и голубой.

Можно просмотреть эти цвета, нажимая кнопку  или . Для выбора нужного цвета нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.

## Логотип

Позволяет отображать логотип оператора связи вместо его имени, если эта функция поддерживается картой SIM.

**ВКЛ:** Логотип оператора связи, сохраненный в телефоне, отображается в режиме ожидания; если не сохранено ни одного логотипа, отображается имя оператора.

**ВЫКЛ:** В режиме ожидания отображается имя оператора.

## Парам. браузера

Меню 5-5

**Примечание:** В зависимости от оператора связи это меню может не выводиться.

Меню **ПАРАМЕТРЫ ПРОКСИ (5-5-1)** позволяет задать несколько прокси, а меню **ТЕКУЩИЙ ПРОКСИ (5-5-2)** выбрать один из них как текущий. Для каждого прокси нужно задать следующие параметры (зависит от оператора связи). Подробнее можно узнать у оператора связи.

**ИМЯ ПРОКСИ:** позволяет редактировать имя прокси.

**АДРЕС WDP:** IP-адрес, необходимый для подключения к Интернету.

**НОМЕР ПОРТА:** номер порта, используемого для подключения шлюза.

**ДОМАШНЯЯ URL:** URL вашего домашнего Web-узла.

## ТОЧКА ВХОДА

- **ТЕЛ. НОМЕР NAS:** номер телефона PPP-сервера.
- **ИМЯ:** ID пользователя PPP-сервера (не обязателен).
- **ПАРОЛЬ:** пароль PPP-сервера (не обязателен).
- **ТИП СЕТИ:** V.32 transp., V.32 nontrans., V.110 transp. и V.110 nontrans.

# Организер

Функция Организер позволяет:

- составлять расписание или список;
- устанавливать сигнал для подачи в заданное время (для напоминания о делах);
- пользоваться калькулятором;
- просматривать календарь;
- узнавать время в разных городах мира;
- устанавливать текущую дату и время.

## Планировщик

Меню 6-1

Функция Планировщик позволяет планировать напоминания, звонки, которые нужно сделать, встречи и дни рождения. Телефон подает звуковой сигнал при наступлении заданного дня рождения, срока напоминания или времени для звонка.

**Примечание:** Для использования этой функции телефон должен быть включен.





В меню **ПЛАНИРОВЩИК** доступны следующие параметры.


**ПЕРЕЙТИ К ДАТЕ:** позволяет задать дату и составить на нее расписание.

**ПРОСМ. ВСЕ:** выводит все события в расписании.

**УДАЛИТЬ ВСЕ:** удаляет все события в расписании.

Для планирования нового события сделайте следующее.



1. При выводе экрана календаря выберите месяц кнопкой громкости на левой части телефона, выберите неделю кнопками  и , а также день кнопками ( и ). Дату можно задать параметром меню **ПЕРЕЙТИ К ДАТЕ**.

**Примечание:** Для выхода из экрана календаря нажмите . Выполняется переход на верхний уровень меню.

2. Нажмите программную клавишу **ОК**.
3. Выберите тип расписания. Доступны четыре типа.  
**НАПОМИН.:** требует описания и времени.  
**ВЫЗОВ:** требует номера телефона и времени.  
**ВСТРЕЧА:** требует описания и времени.  
**ДЕНЬ РОЖД.:** требует имени и времени.
4. Введите нужную информацию.  
 При необходимости подробнее о вводе текста см. стр. 37.
5. Если вы хотите установить сигнал на запланированные дату и время, выберите **ДА**. В противном случае выберите **НЕТ**.
6. При выборе **ДА** установите время для подачи сигнала и нажмите **ОК**.



Дата, с которой связано какое-либо событие, отображается подчеркнутой. При выборе этой даты можно увидеть содержание события.

**Примечание:** Если вы запланировали более одного события на один день, их можно пролистать кнопкой  или  до вывода нужного.

Доступны следующие параметры.

**ДОБАВ.:** позволяет добавлять новое содержание.

**УДАЛИТЬ:** удаляет запланированное событие.

**ПЕРЕМЕСТИТЬ:** переносит запланированное событие на другую дату.

**КОПИРОВАТЬ:** копирует запланированное событие в другую дату.

**УДАЛИТЬ ДЕНЬ:** удаляет все события, запланированные на определенную дату.

## Сигнал

Меню 6-2

Позволяет установить звуковой сигнал на заданное время. Можно задать один или более сигналов. Ниже приводятся доступные сигналы.



**СИГН. ЕЖЕДН.:** сигнал подается каждый день в одно и то же время.


**СИГН. ОДНОКР.:** сигнал подается один раз и затем отключается.

**СИГН. ЕЖЕНЕД.:** сигнал подается каждую неделю в заданный день и в определенное время.

**ТОН СИГНАЛА:** позволяет выбрать тона сигнала.

Для задания сигнала сделайте следующее.

1. Выберите тип сигнала, нажав программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.  
Параметр **ЗАДАТЬ СИГНАЛ** позволяет установить время и день недели подачи сигнала.
2. Если вы задаете **СИГН. ЕЖЕНЕД.**, выберите день недели и нажмите . Выводится символ \*, указывающий, что день выбран.  
Для удаления сигнала нажмите . Можно выбирать более одного дня.
3. Нажмите программную клавишу **ОК**.
4. Задайте нужное время, а затем нажмите программную клавишу **ОК**.  
На дисплее выводится **СИГНАЛ ВКЛЮЧЕНО**.

В верхней строке дисплея выводится значок сигнала (). Для отключения сигнала во время подачи откройте телефон или нажмите любую кнопку если активная крышка открыта.

Для отключения выберите **УДАЛИТЬ СИГНАЛ**.


**Примечание:** Когда телефон выключен, сигнал не подается.


## Калькулятор


Меню 6-3

Телефоном можно пользоваться как 9-разрядным калькулятором. Калькулятор выполняет основные математические действия: сложение, умножение, вычитание проценты и деление.


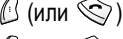
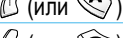
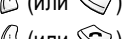
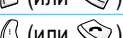
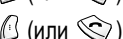
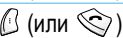
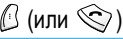




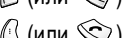


Для работы с калькулятором сделайте следующее.


1. Введите первое число цифровыми кнопками.
2. Нажимайте программную клавишу **ОПЕРАТОР** до вывода требуемого математического символа: + (плюс), – (минус),  $\times$  (умножение), / (деление).
3. Введите второе число.
4. При необходимости повторите шаги 2 и 3.
5. Для вычисления результата с точностью до сотых нажмите программную клавишу **РАВНО** или кнопку .

Для удаления ошибок или очистки дисплея нажмите кнопку .

Для ввода десятичной точки нажмите .

Примеры:

Выражение	Действия	Результат
$12 \times 3 + 5 =$	$12 \times 3 + 5$ 	41
$34 + 57 =$	$34 + 57$ 	91
$45 + 57 =$	$45 + 57$ 	102
$48 - 23 =$	$48 - 23$ 	25
$14 - 23 =$	$14 - 23$ 	-9
$68 \times 25 =$	$68 \times 25$ 	1700
$68 \times 40 =$	$68 \times 40$ 	2720
$35 / 14 =$	$35 / 14$ 	2.5
$98 / 14 =$	$98 / 14$ 	7
10% от 200	$200 \times 10$ 	20
$10 = ? \% \text{ от } 100$	$10 / 100$ 	10
10% надбавки к 200	$200 + 10$ 	220
10% скидки от 200	$200 - 10$ 	180
квадрат 4	$4 \times$ 	16
величина, обратная 8	$8 /$ 	0.12

**Примечание:** Закончив работу с калькулятором, нажмите  для выхода из него и возврата в меню верхнего уровня.

## Список задач

Меню 6-4

Позволяет сделать следующее:

- составить список необходимых заданий;
- установить приоритет и срок исполнения для каждого задания;
- сортировать задания по приоритету и по пометке статуса.


### Создание списка заданий


Для создания списка заданий выполните следующее.

1. Нажмите программную клавишу **НОВЫЙ**.
2. Введите первое задание.  
Подробнее о вводе символов см. стр. 37.
3. Нажмите программную клавишу **ОК**.
4. Выберите степень приоритета, нажав кнопку (←) или (→) и программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.
5. Введите срок выполнения.
6. Нажмите программную клавишу **ДА**.

### Исправление списка заданий

Если при выборе параметра меню **СПИСОК ЗАДАЧ (6-4)** в списке заданий уже определены задания, выводится текущее содержание с соответствующими пометками статуса и приоритета.

Для просмотра подробного содержания задания нажмите программную клавишу **ВИД**. Для изменения статуса задания нажмите кнопку . Отображаются дата и время создания.

Чтобы пометить элемент, нажмите . Кнопка переключает между отметкой и снятием отметки с просматриваемого задания.

Нажатие мягкой клавиши **ПАРАМ.** открывает доступ к следующим параметрам.

**СОЗДАТЬ:** позволяет создать новое задание.

**ПОМЕТИТЬ:** позволяет пометить задание как выполненное.

**ПРАВКА:** позволяет редактировать существующее задание.

**СОРТИРОВАТЬ:** позволяет сортировать задания по приоритету (высокий, низкий) или по статусу (сделано, отменено).

**КОПИРОВАТЬ:** копирует задание.



**УДАЛИТЬ:** удаляет задание.





**УДАЛИТЬ ВСЕ:** удаляет все задания.

## Календарь

Меню 6-5

Позволяет просмотреть календарь с 1900 по 2099 гг. Вы можете также просмотреть дату по лунному календарю для выбранной даты.


- Используйте (←) или (→) для перехода к следующему дню или возврата к предыдущему дню.
- Используйте  или  для перехода к следующей неделе или возврата к предыдущей неделе.
- Используйте кнопку громкости на левой стороне телефона для перехода к следующему или к предыдущему месяцу.

**Примечание:** Вы можете также использовать  или  для выбора дня и  или  для выбора недели.

Вы можете изменить дату, выбрав параметр **ПЕРЕЙТИ**.

## Мировое время


Меню 6-6

Телефон можно использовать для выяснения времени в 21 городе мира. Кнопкой  пролистайте список городов.

На экран выводится:

- название города;
- текущая дата и время;
- разница во времени между выбранным городом и городом пребывания, если вы указали местное время (см. ниже) или время по Гринвичу (по умолчанию).

Для задания часового пояса сделайте следующее.

1. Выберите город в вашем часовом поясе, нажимая кнопку  один или более раз.

Выводится местная дата и время.

2. Нажмите программную клавишу **ЗАДАТЬ**.

3. **Для того, чтобы...**      **Нажмите...**

Заменить текущие дату и время

Программную клавишу **ЗАДАНИЕ ЛОК..**

Указать, что в часовом поясе действует летнее время

Программную клавишу **ЗАДАНИЕ DST**.  
После разницы во времени выводится метка.

Указать, что в часовом поясе летнее время не используется

Программную клавишу **УДАЛИТЬ DST** (доступно, если после разницы во времени выводится метка).

## Часы

Меню 6-7

### Время

Позволяет изменять выводимое время по 24-часовой системе.

**Примечание:** Перед заданием времени следует задать часовой пояс параметром меню **МИРОВОЕ ВРЕМЯ (6-6)**.

### Дата

Позволяет изменять отображаемую дату. Введите день, месяц и год в формате, задаваемом параметром, описанном ниже.

### Формат

Позволяет изменять выбрать формат даты:

- ДД/ММ/ГГГГ (день, месяц, год);
- ММ/ДД/ГГГГ (месяц, день, год).

# Игры

С помощью этого меню можно развлечься популярными играми.

Пролистайте до вывода нужной игры и нажмите программную клавишу **ВЫБРАТЬ**.

Доступны следующие параметры.

**New Game:** позволяет начать новую игру.


**High Score:** показывает список результатов.

**Key Info.:** показывает, используемые клавиши.

**Continue:** позволяет возобновить приостановленную игру. Можно использовать, только если игра уже приостановлена.

**Во время игры, для того, чтобы...** **Нажмите...**

Настроить громкость игры      Клавиши громкости.

Приостановить игру      Кнопку .

Приостановить игру и выйти из нее      Кнопку .

Если вы указаны в числе пяти лучших игроков, вам разрешается ввести ваше имя до 10 символов.

Ниже приведен список допустимых символов или функций:

1: . @ - \_ / : ~ 1

2: A B C 2

3: D E F 3

4: G H I 4

5: J K L 5


6: M N O 6

7: P Q R S 7


8: T U V 8

9: W X Y Z 9

0: 0

: для удаления предыдущего символа.

Левая/правая программная клавиша: для перемещения курсора влево или вправо.




: для перемещения курсора в следующую позицию.

## Возд. атака

Меню 7-1

### Цель

Цель игры состоит в том, чтобы долететь на истребителе до назначения. В игре имеются три уровня, причем каждый уровень сложнее предыдущего. С повышением уровня увеличивается мощность вооружения.

Начиная новую игру, нажмите любую кнопку для выбора игрока. Нажимайте кнопки с  по  для прокрутки вверх или вниз и  для начала игры.

## Команды кнопками

- 1: перемещение вверх
- 4: перемещение влево
- 5: перемещение вправо
- 7: перемещение вниз
- 6: запустить ракету
- 9: сбросить бомбу

## Звездн. войны

Меню 7-2

### Цель

Это аркада, требующая терпения и осмотрительности. Цель игры состоит в том, чтобы удалить около 80% черного фона, при этом не наступить на противоположные и перейти к следующему уровню.

Для начала новой игры нажмите .

## Команды кнопками


- 2: перемещение вверх
- 4: перемещение влево
- 6: перемещение вправо
- 8: перемещение вниз
- 5: остановка

## Тамагочи

Меню 7-3

### Цель

Цель состоит в том, чтобы заботиться о виртуальном котенке. Выберите котенка одного из трех цветов. Вы должны заботиться о котенке, кормить его не реже трех раз в день, купать его, читать ему или играть с ним или же лечить котенка, если он болеет. Все это достигается выбором символа в нижней части дисплея. Ваш питомец будет оцениваться на конкурсе домашних животных каждый месяц, и ему будет присуждаться первое, второе или третье место. Игра заканчивается, когда котенок убегает, или вы отказываетесь от него, не давая ему есть больше пяти дней.

Начиная новую игру, нажмите левую или правую программную клавишу для прокрутки доступных животных, а затем нажмите  для выбора животного и начала игры. Игра начинается с дома, в котором живет ваш питомец. Солнце или луна на в окне указывают на день или ночь. Выберите параметр ? в нижней части дисплея для просмотра состояния котенка.


# Сервисы WWW

Телефон можно использовать как Web-браузер. Вы получаете доступ к свежим новостям, метеосводкам, спортивной и другой информации, к электронной почте и другим сервисам Интернета.


Зарегистрироваться в качестве пользователя Интернета можно у оператора связи. Для использования Web-браузера вы должны указать ваш телефонный номер с помощью параметра меню **СОБСТВЕННЫЙ НОМЕР (5-1-2)**.

## Домашняя

Меню 8-1

Для запуска браузера из режима ожидания нажмите кнопку  в центре кнопки прокрутки.

После установки соединения выводится домашняя страница. Содержание определяется оператором связи.

Нажмите  для выхода из браузера. На дисплее выводится экран режима ожидания.

## Закладка

Меню 8-2

Вы можете хранить до пяти адресов сайтов Интернета для облегчения доступа с помощью функции закладки.

Доступны три параметра.

**РЕДАКТИРОВАТЬ:** позволяет создавать и редактировать локальную закладку.

1. Введите нужное имя (до 16 символов).
2. Нажмите программную клавишу **ОК**.
3. Введите адрес URL (до 128 символов).
4. Нажмите программную клавишу **ОК**.

**ПЕРЕЙТИ:** позволяет открыть выбранную страницу.

**УДАЛИТЬ:** позволяет удалить выбранную закладку.

## Перейти

Меню 8-3

Можно открыть Web-страницу, введя адрес URL.

Введите адрес URL и нажмите программную клавишу **ПЕР..**

## Навигация с помощью WAP-браузера

Можно перемещаться в Интернете, с помощью кнопок телефона или меню WAP-браузера.

### Использование кнопок телефона

Функции кнопок при навигации в Интернете отличаются от их функций в обычном режиме.

#### Для того, чтобы...


Пролистать строки  
зоны содержания


Вернуться на  
предыдущую страницу

Вернуться на  
начальную  
домашнюю страницу

#### Нажмите...

Кнопку  или .






Кнопку  (не к  
домашней странице).

И удерживайте   
в любом месте.

### Использование меню WAP-браузер

При навигации в Web доступно несколько параметров меню.

Для получения доступа к меню WAP-браузера.

1. Нажмите .  
Выводится список меню.
2. Выделите нужный параметр кнопкой  или .
3. Нажмите программную клавишу **OK** для выбора параметра.
4. При необходимости выберите вторичный параметр кнопкой  или , а затем нажмите программную клавишу **OK**.

**Примечание:** Меню WAP-браузера могут различаться в зависимости от его версии.

Доступны следующие параметры.

**ПЕРЕГР:** перезагрузка текущего сайта.

**ДОМОЙ:** возврат на домашнюю страницу web-провайдера.

**ЗАКЛАДКИ:** позволяет загрузить непосредственно Web-страницу, отмеченную закладкой.

**ЗАПИСАТЬ САЙТ:** добавляет текущий сайт в список закладок.

**О Openwave:** показывает версию WAP-браузера.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНО:** обеспечивает доступ к дополнительным функциям. Некоторые функции могут не поддерживаться оператором связи.

**ПОКАЗ URL:** вывод URL текущей страницы.

**ДОМАШНЯЯ СТРАНИЦА:** возврат на домашнюю страницу.

**СЛУЖБА Offline:** копирует и сохраняет web-страницы для просмотра после отсоединения.

**ИСХОДЯЩИЕ:** сохраняет исходящие запросы браузера для дальнейшей обработки.

**ПЕРЕГРУЗИТЬ:** освобождает кэш-память и переходит на домашнюю страницу.

**КОДИРОВАНИЕ:** верификация и генерирование ключа безопасности для связи с сервером.



## Ввод текста, цифр и символов

Вместе с запросом на ввод текста у левой программной клавиши выводится текущий режим ввода текста: **abc/Abc/ABC**, **NUM** или **SYM 1 ~ 4**. Режим ввода текста выбирается левой программной клавишей.

**abc/Abc/ABC**: позволяет вводить буквы верхнего и нижнего регистров. Регистр меняется нажатием кнопки

**SYM 1 ~ 4**: позволяет вводить различные символы и знаки пунктуации. Нажимайте программную клавишу **БОЛ** для просмотра символов.

**NUM**: вводит цифры.

Если нужно исправить текст, переместите курсор, нажимая кнопку и удалите лишнюю букву, нажав кнопку . Затем введите правильную букву.

## Информация о соединении с сетью

Если вы хотите узнать время соединения с сетью, нажмите и удерживайте кнопку . Время соединения выведено в последней строке области содержания. Время простоя составляет более одной минуты (зависит от оператора связи). Это означает, что если вы не пользовались браузером более одной минуты, происходит автоматическое отсоединение от сети. В этом случае вы увидите, что время соединения остановилось. Время соединения сбрасывается при выходе из браузера.

## ALS (служба альтернативных линий)

**Примечание:** Информацию о поддержке этого сервиса и подписке на него можно получить у вашего оператора связи.

Функция ALS позволяет соотнести две линии с картой SIM. Вы можете делать и получать вызовы по любой линии на ваш выбор. Подписка на этот сетевой сервис позволяет задавать для этой функции несколько дополнительных параметров.

### 1. Выбор линии

Параметром меню **АКТИВНАЯ ЛИНИЯ (5-1-12)** можно задать линию, которая автоматически выбирается при вызове, или же линию можно выбирать вручную для каждого вызова. Подробнее см. стр. 85.

### 2. Изменение имени линии

Имя каждой линии можно редактировать в меню **СОБСТВЕННЫЙ НОМЕР (5-1-2)**.

При изменении имени линии оно выводится в каждой строке меню как "Линия 1" или "Линия 2". Подробнее см. стр. 81.

### 3. Задание типа сигнала

Для того, чтобы различать вызовы, поступающие по разным линиям, можно присвоить каждой линии свой сигнал в меню **ТОН ЗВОНКА (4-1)**.

Подробнее см. стр. 74.

### 4. Задание параметров переадресации вызова

Переадресацию вызова можно задать для каждой линии в меню **ПЕРЕНАПРАВЛЕНИЕ ВЫЗОВА (5-2-1)**. Сервис позволяет перенаправлять вызовы, полученные по заданной линии на указанный номер. Подробнее см. стр. 86.

# Разрешение проблем

До обращения в отдел гарантийного обслуживания выполните эти простые проверки. Они помогут вам избежать потерь времени и средств на ненужный вызов бюро ремонта.

**При включении вашего телефона появляются следующие сообщения:**

## **ВСТАВЬТЕ КАРТУ SIM (“Insert SIM Card”)**

- Убедитесь, что карта SIM установлена правильно.

## **ТЕЛЕФОН БЛОК.**

- Включена функция автоматической блокировки. Прежде, чем вы сможете использовать телефон, вы должны ввести пароль телефона.

## **ВВЕДИТЕ PIN**

- Вы используете телефон в первый раз. Вы должны ввести личный идентификационный номер (PIN), поставляемый с картой SIM.
- Включен параметр, требующий ввода PIN при каждом включении телефона. Вы должны ввести ваш PIN, а затем отключить этот параметр, если его использование нежелательно.


## **ВВЕДИТЕ PUK**

- Код PIN введен неверно три раза подряд, и телефон заблокирован. Введите PUK, предоставленный вашим оператором сети.


## Выводится сообщение “НЕТ СЕРВИСА”

- Соединение с сетью потеряно. Возможно, вы находитесь в зоне слабого приема (в туннеле или в окружении зданий). Перейдите в другое место и попытайтесь соединиться еще раз.
- Вы пытаетесь осуществить доступ к сервису, на который вы не получили подписки у вашего поставщика. Более подробно можно узнать у поставщика сервиса.

## Вы ввели номер, но он не был набран

- Нажали ли вы кнопку .
- Соединяетесь ли вы с правильной сотовой сетью?
- Возможно, вы задали параметр ограничения исходящих вызовов.

## Ваш абонент не может соединиться с вами

- Включен ли ваш телефон (кнопка  была нажата и удерживалась более одной секунды)?
- Соединяетесь ли вы с правильной сотовой сетью?
- Возможно, вы задали параметр ограничения входящих вызовов.

## Ваш абонент не слышит вас

- Не отключили ли вы микрофон (выводится **ВЫКЛ ЗВУК**)?
- Достаточно ли близко вы держите телефон ко рту? Микрофон расположен в нижней части телефона.

## Телефон издает гудки, и на дисплее мигает “\*\* ВНИМАНИЕ \*\* БАТАР. НА ИСХОДЕ”

- Батарея заряжена недостаточно. Замените батарею и перезарядите ее или подсоедините батарею к зарядному устройству.

## Низкое звуковое качество приема вызова

- Проверьте индикатор мощности сигнала на дисплее (📶); число полосок указывает мощность сигнала от высокой (5) до низкой (1).
- Подвигайте телефоном или подойдите ближе к окну, если вы находитесь в помещении.

## Номер не набирается при вводе записи из телефонной книги

- Убедитесь, что номера сохранены правильно с помощью функции телефонной книги.
- При необходимости сохраните их повторно.

Если приведенные указания не помогают устранить проблему, запишите:

- модель и серийный номер вашего телефона;
- данные вашей гарантии;
- ясное изложение вашей проблемы.

Затем обратитесь к дилеру SAMSUNG или в отдел гарантийного обслуживания.

# Справочная информация

## Коды доступа

В вашем телефоне имеется несколько кодов доступа, которые применяются для телефона и карты SIM. Эти коды помогают защитить телефон от несанкционированного использования.

Коды доступа (кроме кодов PUK и PUK2) могут быть изменены с помощью параметров меню **ПАРАМ. БЕЗОПАСНОСТИ (5-3)**. Подробнее см. стр. 94.

### Пароль телефона

Этот код защиты используется для предотвращения несанкционированного использования телефона. Пароль телефона обычно предустановлен на 0000. Рекомендуется изменить его до начала пользования телефоном. Храните новый пароль в надежном месте отдельно от телефона.

В случае неверного ввода кода защиты пять раз подряд телефон в течение пяти минут не позволит ввести даже правильный код.

### PIN

PIN (личный идентификационный номер) защищает вашу карту SIM от несанкционированного использования. PIN обычно поставляется с картой SIM. При включении функции проверки PIN (меню **5-3-1**) запрашивается при каждом включении телефона.

В случае неверного ввода PIN три раза подряд введите PUK и нажмите программную клавишу **OK**. Введите новый код PIN и нажмите программную клавишу **OK**. Повторно введите новый код PIN и нажмите программную клавишу **OK**.

### PIN2

PIN2, поставляемый с некоторыми картами SIM, обеспечивает доступ к ряду функций (счетчики стоимости вызовов). Эти функции доступны, только если они поддерживаются картой SIM.

В случае неверного ввода PIN2 три раза подряд введите PUK2 и нажмите программную клавишу **OK**. Затем введите новый PIN2 и нажмите программную клавишу **OK**. Повторно введите новый код и нажмите программную клавишу **OK**.

## PUK

PUK (персональный ключ разблокирования) предназначен для изменения заблокированного кода PIN. PUK поставляется вместе с картой SIM. При его отсутствии обратитесь к оператору связи.

При неправильном вводе PUK десять раз подряд карта SIM полностью выходит из строя. Новую карту можно приобрести у вашего оператора сети.

Изменить PUK невозможно. В случае утраты кода обратитесь к оператору связи.

## PUK2

PUK2, поставляемый с картой SIM, заменяет заблокированный PIN2.

При неправильном вводе PUK2 десять раз подряд, нельзя пользоваться функциями, требующими PIN2. Для приобретения новой карты обратитесь к вашему оператору связи.

PUK2 изменить нельзя. При его утрате обратитесь к оператору связи.

## Пароль ограничения

При использовании функции ограничения вызовов требуется 4-х значный пароль ограничения. Вы можете получить этот пароль у оператора связи при оформлении подписки на эту функцию.

## Информация о здоровье и безопасности

### Облучение радиочастотной энергией (информация SAR)

Телефон данной модели соответствует нормам CE для облучения радиоволнами.

Ваш мобильный телефон является радиопередатчиком и радиоприемником. Он сконструирован и изготовлен таким образом, чтобы не превышать ограничений на облучение радиочастотной (РЧ) энергией, рекомендованных Советом ЕС. Эти ограничения являются частью подробных указаний и устанавливают предельно допустимые уровни РЧ-энергии для населения. Указания разработаны независимыми научными организациями в ходе периодической оценки данных научных исследований. Ограничения содержат значительный допуск безопасности, предназначенное для обеспечения безопасности всех лиц, независимо от их возраста или состояния здоровья.

В стандарте облучения для мобильных телефонов используется единица измерения, известная как SAR (Specific Absorption Rate - удельная мощность поглощения излучения организмом человека). Ограничение SAR, рекомендованное Советом ЕС, составляет 2,0 Вт/кг\*.

\* Предел SAR для обычных мобильных телефонов составляет 2,0 ватта/килограмм (Вт/кг), с усреднением на десять грамм телесной ткани. Предел содержит значительный допуск безопасности для дополнительной защиты населения и учета любых погрешностей в измерении. Значения SAR могут варьировать в зависимости от требований к отчету в конкретной стране, а также от полосы пропускания сети.

Испытания SAR выполняются с использованием стандартных положений работы, когда телефон передает на самом высоком сертифицированном уровне мощности в проверенных диапазонах частот. Хотя SAR определяется при самом высоком сертифицированном уровне мощности, действительный уровень SAR телефона во время работы может быть значительно ниже максимально допустимого значения. Это связано с тем, что телефон предназначен для работы на нескольких уровнях мощности, чтобы использовалась только мощность, нужная для соединения с сетью. В общем, чем ближе вы находитесь к основной станции, тем ниже выходная мощность телефона.

Прежде чем новый телефон поступает в продажу, изготовитель доказывает соответствие телефона Европейской Директиве по радиооборудованию и оборудованию телекоммуникационных терминалов. В качестве одного из своих главных требований эта директива содержит нормы по защите здоровья и безопасности пользователя и любых других лиц.

## Безопасное использование батарей

Ваш телефон работает от стандартной перезаряжаемой ионно-литиевой батареи.

- Никогда не используйте поврежденное зарядное устройство или батарею.
- Используйте батарею только по назначению.
- При работе телефона вблизи базовой станции сети он использует меньшую мощность. На время работы в режиме ожидания и разговора воздействует мощность сигнала сотовой сети и параметры, установленные оператором сети.
- Время зарядки батареи зависит от оставшегося заряда батареи и типа батареи, а также зарядного устройства. Батарею можно заряжать сотни раз, но она постепенно слабеет. Если время работы (разговора и режима ожидания) заметно меньше, чем обычно, вам следует приобрести новую батарею.
- Полностью заряженная батарея постепенно разряжается, если она не используется.
- Используйте только батареи, рекомендованные Samsung, и перезаряжайте их только зарядными устройствами, рекомендованными Samsung. При неиспользовании зарядного устройства отключите его от источника питания. Не оставляйте батарею подключенной к зарядному устройству более чем на неделю, так как избыточная зарядка может сократить срок ее службы.

- Экстремальные температуры воздействуют на зарядную емкость вашей батареи: возможно, батарею следует сначала охладить или нагреть.
- Не оставляйте батарею в жарких или холодных местах (в машине в жару или в мороз): это сокращает ее емкость и срок службы. Храните батарею при комнатной температуре. Телефон с горячей или холодной батареей может временно не работать, даже если батарея полностью заряжена. Ионно-литиевые батареи особенно чувствительны к температурам ниже 0 °C.
- Не закорачивайте батарею. Случайное короткое замыкание возможно, когда металлический объект (монета, скрепка или ручка) замыкает контакты + и – батареи (металлические полоски на батарее), например, при переносе дополнительной батареи в кармане или в сумке. Короткое замыкание может повредить батарею или объект, вызвавший его.
- Утилизируйте использованные батареи согласно местным стандартам. Всегда отдавайте в переработку. Не бросайте в огонь.

## Безопасность за рулем

Беспроводной телефон предоставляет уникальную возможность общения – почти в любом месте и в любое время. Однако преимущества беспроводных телефонов сопряжены с большой ответственностью.

Находясь за рулем, вы прежде всего отвечаете за управление автомобилем. При использовании мобильного телефона за рулем, руководствуйтесь здравым смыслом и помните следующие рекомендации.

1. Узнайте как можно больше о вашем беспроводном телефоне и его функциях (например, о быстром наборе и автоматическом наборе). Эти функции помогут позвонить по телефону, не теряя контроля над дорогой.
2. При наличии устройства, не требующего работы рук, используйте его. При возможности обеспечить дополнительный уровень удобства и безопасности беспроводного телефона, купив любую принадлежность для работы без помощи рук.
3. Располагайте ваш телефон так, чтобы он был легко доступен и его можно было взять, не отрывая глаз от дороги. При получении входящего вызова в неудобный момент по возможности отвечайте на вызов с помощью речевой почты.
4. Сообщите собеседнику о том, что вы находитесь за рулем; и при необходимости отложите вызов, полученный в условиях напряженного дорожного движения или при плохой погоде. Дождь, гололед, снег, лед и даже интенсивное движение могут представлять опасность.
5. Не делайте заметок и не ищите номера телефонов за рулем. Работа со списком дел или просмотр адресной книжки отвлекают внимание от вашей основной обязанности – управления автомобилем.



6. Набирая номер, следите за транспортом; старайтесь делать вызовы, когда автомобиль не движется, или когда поблизости нет идущего транспорта. Постарайтесь запланировать вызовы на время, когда автомобиль находится на стоянке. Если вам нужно позвонить во время движения, наберите один-два номера, проверьте дорогу, посмотрите в зеркала, а затем продолжайте.
7. Не ведите напряженных или эмоциональных разговоров, которые могут отвлечь внимание. Сообщите вашим собеседникам о том, что вы находитесь за рулем, и отложите разговоры, которые могут отвлечь внимание от дороги.
8. Используйте беспроводной телефон для обращения за помощью. Звоните в экстренные службы при пожаре, дорожно-транспортном происшествии или для вызова скорой помощи. Помните, что экстренные вызовы с беспроводного телефона бесплатны!
9. Используйте беспроводной телефон, чтобы помочь другим. Если вы стали свидетелем дорожно-транспортного происшествия, совершающегося преступления или иного происшествия, угрожающего жизни человека, позвоните в экстренную службу.
10. При необходимости звоните в службу помощи на дорогах или в специальную не экстренную беспроводную службу помощи. Если вы видите сломавшуюся, но не представляющую опасности машину, поврежденный дорожный знак, дорожно-транспортное происшествие, при котором никто не пострадал, или угнанное транспортное средство, позвоните в службу помощи на дорогах или в другую специальную не экстренную беспроводную службу помощи.

## Условия эксплуатации

Следуйте всем действующим правилам и всегда выключайте телефон, если его использование запрещено, или когда он может вызвать помехи или опасность.

Подсоединяя телефон или любую принадлежность к другому устройству, внимательно прочитайте в руководстве пользователя обо всем, что касается безопасности. Не соединяйте несовместимые устройства.

Как и при использовании другого переносного радиопередающего оборудования, для обеспечения удовлетворительной работы оборудования и безопасности пользователя рекомендуется применять оборудование только в нормальном положении (держите телефон у уха так, чтобы антенна была направлена через плечо).

## Электронные устройства

Большая часть современных электронных устройств снабжена защитой от радиочастотных (РЧ) сигналов. Однако некоторые устройства могут не иметь защиты от РЧ-сигналов, исходящих от беспроводного телефона. Обсудите с изготовителем возможность применения других устройств.

## Водители ритма

Согласно рекомендациям изготовителей водителей ритма, во избежание возможных помех для работы водителя ритма, минимальное расстояние между телефоном и водителем ритма должно составлять 15 см. Эти рекомендации совпадают с данными независимых исследований и нормами, заявленными в "Исследованиях по беспроводным технологиям".

Лица с водителями ритма:

- всегда должны держать телефон не менее чем в 15 см от своих водителей ритма, когда телефон включен;
- не должны носить телефон в нагрудном кармане;
- должны прикладывать телефон к уху, противоположному месту водителя ритма для сокращения возможных помех.

Если у вас имеются основания считать, что телефон создает помехи, немедленно выключите его.

### Слуховые аппараты

Некоторые цифровые беспроводные телефоны могут создавать помехи для слуховых аппаратов. При помехах следует обратиться к изготовителю слухового аппарата и обсудить возможность замены.

### Другие медицинские приборы

При использовании любых других личных медицинских приборов обратитесь к изготовителю прибора для определения того, обладают ли он достаточной защитой от внешней РЧ-энергии. В получении такой информации вам может помочь лечащий врач. Отключайте телефон в медицинских учреждениях, если вам предлагается сделать это. В больницах или в медицинских учреждениях может применяться оборудование, чувствительное к внешней РЧ-энергии.

### Транспортные средства

РЧ-сигналы могут влиять на неправильно установленные или плохо защищенные электронные системы в транспортных средствах. Посоветуйтесь с изготовителем или с его представителем относительно вашего транспортного средства. Кроме того, следует посоветоваться с изготовителем любого оборудования, установленного в транспортном средстве.

### Запрет на использование беспроводных телефонов

Выключайте телефон в любых местах, где его использование запрещено.

### Взрывоопасная атмосфера

Выключайте телефон, находясь в любом месте с взрывоопасной атмосферой, и выполняйте все требования и инструкции. Искры в таких местах могут вызвать взрыв или пожар и привести к тяжелым травмам или даже к смерти.

Пользователям рекомендуется выключать телефон, находясь на бензозаправочных станциях (станциях обслуживания). Пользователям напоминает о необходимости соблюдения ограничений на использование радиооборудования на складах топлива (области хранения и распределения топлива), на химических заводах или в местах выполнения взрывных работ.


Области с взрывоопасной атмосферой обычно, но не всегда ясно отмечены. Неотмеченными могут быть нижние палубы на судах, места передачи или хранения химических веществ, транспортные средства, использующие сжиженный нефтяной газ (например, пропан или бутан), области, где в воздухе содержатся химические вещества или примеси (например, зерно, пыль или металлическая пудра), или любые другие места, в которых рекомендуется заглушать двигатель транспортного средства.

## Экстренные вызовы

Этот телефон, как и другие сотовые телефоны, использует радиосигналы, сотовые и наземные сети, а также функции, задаваемые пользователем, которые не обеспечивают соединения при любых условиях. Поэтому вам не следует полагаться на сотовый телефон в критически важных ситуациях (например, при вызове скорой помощи).

Помните: чтобы сделать или получить вызов, телефон должен быть включен и находиться в зоне обслуживания с приемлемой мощностью сотового сигнала. В некоторых сотовых сетях или при использовании некоторых сетевых сервисов и/или функций телефона экстренные вызовы могут быть невозможны. Уточните у поставщика услуг сотовой связи.

Для экстренного вызова действуйте следующим образом.

1. Если телефон выключен, включите его.
2. Наберите номер экстренной службы для вашего местонахождения (например, 01 или любой другой номер официальной экстренной службы). Номера экстренных служб могут быть различными в различных местах.
3. Нажмите кнопку .

Вам, возможно, придется отключить определенные функции, если они используются (блокировка кнопок, ограничения вызовов и т.д.) прежде, чем вы сможете сделать экстренный вызов. Посмотрите в документации или обратитесь к местному оператору сотовой связи.

Во время экстренного вызова сообщайте всю необходимую информацию как можно более точно. Помните, что ваш телефон может быть единственным средством связи с местом происшествия. Не прерывайте вызов, пока вам не разрешат сделать этого.

## Другая важная информация по безопасности

- Телефон в автомобиле должен устанавливаться и обслуживаться только квалифицированным персоналом. Неверная установка и сервис опасны и могут привести к потере гарантии на телефон.
- Регулярно проверяйте установку и исправность всего оборудования телефона.
- Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с телефоном, его частями или аксессуарами.
- Находясь в транспортном средстве, оборудованном пневмоподушкой, помните, что пневмоподушка раздувается с большой силой. Не располагайте никакие предметы, включая стационарное и переносное беспроводное оборудование над пневмоподушкой или в месте ее разворачивания. Если беспроводное оборудование установлено неправильно в транспортном средстве, срабатывание пневмоподушки может привести к серьезным травмам.
- Выключайте сотовый телефон в самолете. Использование сотовых телефонов в самолетах противозаконно и может представлять опасность для работы самолета или прервать работу сети сотовой связи.
- Несоблюдение этих инструкций может привести к приостановлению или к отказу от предоставления нарушителю услуг телефонной связи, к его/ее правовой ответственности или к тому и другому.

## Уход и техническое обслуживание

Ваш телефон – изделие, воплотившее в себе новейшие технологические достижения и требующие бережного обращения. Инструкции помогут вам выполнить гарантийные обязательства и пользоваться вашим телефоном многие годы.

- Не разрешайте детям играть с телефоном и любыми его частями и аксессуарами.
- Держите телефон в сухом месте. Испарения, влажность и влагододержащие минералы, могут вызвать коррозию электронных цепей.
- Не используйте и не храните телефон в пыльных и грязных местах, так как это может вызвать повреждение его компонентов.
- Не храните телефон в жарких местах. Высокие температуры могут сократить срок службы электронных устройств, вызвать повреждение батарей и деформацию или плавление пластмассовых частей телефона.
- Не храните телефон в холодных местах. При нагреве телефона (до нормальной температуры), внутри него скапливается влага, что может вызвать повреждение электронных цепей.
- Не бросайте телефон и не допускайте ударов. Неаккуратное обращение может вызвать повреждение внутренних цепей.
- Не используйте едкие химикаты, чистящие растворы или сильные моющие средства для чистки телефона. Протирайте его мягкой тканью, слегка смоченной в теплой мыльной воде.
- Не окрашивайте его. Краска может заклинить подвижные части устройства и привести к неверной работе.
- Используйте только поставляемую антенну или антенну, одобренную для замены. Не разрешенные к применению антенны или модификации креплений могут повредить телефон и нарушать действующие нормы для радиоустройств.
- Если телефон или любые его аксессуары неисправны, отнесите их в ближайшее бюро ремонта. Сотрудники бюро ремонта помогут вам и при необходимости отремонтируют телефон.

# Список терминов

Ниже приводятся некоторые определения, цель которых – помочь вам в понимании основных технических терминов и сокращений, упомянутых в данном руководстве, и воспользоваться всеми функциями вашего мобильного телефона.

## ALS (Служба альтернативных линий)

Возможность ассоциирования двух альтернативных линий с одной картой SIM. Позволяет делать вызовы и получать их по любой линии по вашему выбору.

## GSM (Глобальная система мобильной связи)

Международный стандарт сотовой связи, гарантирующий совместимость между операторами разных сетей. GSM охватывает большинство европейских стран и других регионов во всем мире.

## PIN (личный идентификационный номер)

Код безопасности, защищающий телефон от несанкционированного использования. PIN предоставляется оператором связи вместе с картой SIM. Он состоит из 4-8 цифр и при необходимости может быть изменен.

## PUK (ключ разблокирования PIN)

Код безопасности, используемый для разблокирования телефона после того, как неверный PIN введен три раза подряд. 8-цифровой номер предоставляется поставщиком сервиса вместе с картой SIM.

## SIM (идентификационный модуль абонента)

Карта, содержащая микросхему со всей информацией, необходимой для работы телефона (информация сети и памяти, а также личные данные абонента). Карта SIM вставляется в небольшое гнездо на задней части телефона и защищена батареей.

## SMS (служба коротких сообщений)

Сетевой сервис, позволяющий отправлять и получать сообщения, не разговаривая с вашим корреспондентом. Созданное или полученное сообщение (длиной до 160 символов) можно просматривать, получать, редактировать или отправлять.

## Активная крышка

Возможность использовать функцию набора голосом или команды голосом, просто открыв активную крышку.

## Вызов конференции

Возможность установить конференц-связь с пятью участниками.

## Ограничение вызовов

Возможность ограничения исходящих и входящих вызовов.

## Ожидание вызова

Возможность информировать пользователей о получении входящего вызова в тот момент, когда телефон занят другим вызовом.



## Пароль телефона

Код безопасности, используемый для разблокирования телефона, когда вы выбрали автоматическую блокировку при каждом его включении.

## Переадресация вызова

Возможность перенаправления вызовов на другой номер.

## Программные клавиши

Клавиши, помеченные на телефоне как  и , назначение которых:

- изменяется в зависимости от функции, используемой в данный момент;
- индицируется в нижней строке дисплея непосредственно над соответствующей клавишей.

## Речевая почта

Компьютеризированный сервис ответа, который автоматически отвечает на получаемые вами вызовы, когда вы не можете сделать это сами, воспроизводит приветствия (возможно, вашим голосом) и записывает сообщения.

## Роуминг

Использование вашего телефона, когда вы находитесь вне вашей домашней зоны (например, во время путешествия).

## Сервисы идентификации линии

Сервис, позволяющий подписчикам просматривать или блокировать номера телефонов их абонентов.

## Удержание вызова

Возможность перевести один вызов в режим удержания при ответе на другой вызов или при выполнении вызова. Затем вы можете переключаться между двумя вызовами.

# Указатель

## A

ABC  
режима • 41  
ALS • 119

## C

CUG (5-2-6) • 92

## I

ID звонящего (5-1-9) • 84

## L

LCD • 13  
внешний • 11  
значки • 14  
контраст • 98  
параметры (5-4) • 97  
язык • 81

## P

PIN • 125  
изменение (5-3-2) • 95  
проверка (5-3-1) • 94  
PIN2 • 125  
изменение (5-3-7) • 97  
PUK • 126  
PUK2 • 126

## S

SDN • 50

## T

T9  
режима • 39

## W

WAP браузер • 99; 114

## A

Автонабор (5-1-7) • 83  
Автоответ (5-1-8) • 83  
Аксессуары • 9

## A (продолжение)

Активная  
линия (5-1-12) • 85  
флип (5-1-10) • 84

## B

Батареи  
зарядка • 19  
индикатор разрядки  
батареи • 21  
предосторожности • 129  
установка • 17  
Безопасность (5-3) • 94  
батареи • 129  
взрывоопасная  
атмосфера • 135  
за рулем • 131  
информация о • 127; 137  
меры  
предосторожности • 7  
условия  
эксплуатации • 133  
Блокировка  
карты SIM (5-3-5) • 96  
телефона (5-3-3) • 95  
Браузер  
использование (8) • 114  
параметры (5-5) • 99  
Буквы  
ввод • 37  
изменение режимов • 38

## B

Вещание (2-6) • 65  
Вибрация • 77; 78  
Включение/выключение  
микрофона • 30  
телефона • 22  
Воспроизведение  
напоминаний • 73  
Время  
вызова (1-4) • 58  
задание (6-7-1) • 109  
мировое (6-6) • 108  
формат • 109  
Вставка номеров • 46

## B (продолжение)

Выбор  
сети (5-2-4) • 91  
функций/параметров • 51  
Вызовы  
время (1-4) • 58  
записи (1) • 57  
из телефонной книги • 44  
как сделать • 24  
конференции • 34  
международные • 24  
набранные (1-3) • 58  
ограничение (5-2-2) • 88  
ожидание • 90  
окончание • 25  
ответ • 27  
на второй вызов • 33  
отказ • 27  
перенаправление  
(5-2-1) • 86  
повторный набор • 25  
автоматически • 83  
поиск номера в  
телефонной книге • 49  
полученные (1-2) • 57  
пропущенные (1-1) • 28; 57  
стоимость (1-5) • 59  
удержание • 32; 90  
экстренные • 136

## G

Голосовые функции (3) • 69  
Графические сообщения  
(2-7) • 67  
Громкость  
динамика • 26  
звонка (4-3) • 77  
регулировка • 26  
телефона • 26  
Группы пользователей • 92

## D

Дата  
задание (6-7-2) • 109  
формат (6-7-3) • 109  
Дисплей • 13  
внешний • 11; 15

## D (продолжение)

Дисплей (продолжение)  
значки • 14  
контраст • 98  
параметры (5-4) • 97  
язык • 81  
Длительность вызова • 62

## J

ЖК-индикатор • 16

## 3

Заглушение  
микрофона • 30  
тона клавиш • 36  
Закрытая группа пользователей  
(5-2-6) • 92  
Записи  
вызовов (1) • 57  
Запись  
имен, набираемых  
голосом • 70  
команд голосом • 72  
напоминаний • 73  
номеров, набираемых  
голосом • 70  
Зарядка батареи • 19  
Звонок  
громкость (4-3) • 77  
тип • 77  
тон (4-1) • 74  
Здоровье • 127  
Значки • 14

## I

Игры (7) • 110  
Идентификация  
линии (5-2-5) • 92  
Изменение  
PIN (5-3-2) • 95  
PIN2 (5-3-7) • 97  
пароля (5-3-4) • 95  
пароля ограничения  
вызова • 89  
режима текста • 38

**И** (продолжение)

Имена  
ввод • 37  
поиск/набор • 49  
хранение в телефонной  
книге • 44  
Индикатор разрядки  
батареи • 21  
Интернет • 114  
Использование  
гарнитуры • 23

**К**

Календарь (6-5) • 107  
Калькулятор (6-3) • 104  
Карта SIM  
блокировка (5-3-5) • 96  
установка • 17  
Каталог сервисов • 50  
Кнопки • 11; 12  
Коды доступа • 124  
Команды голосом (3-2) • 72  
Контраст (5-4-2) • 98  
Конференция вызов  
окончание связи с  
одним • 35  
разговор с одним • 34  
установка • 34  
Копирование номеров из  
телефонной книги • 47

**Л**

Линия  
активная • 85  
идентификация (5-2-5) • 92  
Логотип • 98

**М**

Меню  
прокрутка • 53  
структура • 54  
цвет • 98  
Международные вызовы • 24  
Меры предосторожности • 7  
Мировое время (6-6) • 108

**Н**

Набор • 24

**Н** (продолжение)

Набор голосом  
(3-1) • 25; 46; 69  
воспроизведение • 71  
действие • 70  
запись • 70  
удаление номеров • 71  
Набранные вызовы (1-3) • 58  
Написание  
сообщений (2-3) • 63  
Напоминание  
о событии (4-8) • 79  
Настройка (2-5) • 64  
Номер  
ввод • 43  
изменение пропущенного  
вызова • 29  
копирование из телефонной  
книги • 47  
набор голосом • 25; 46; 69  
повторный набор • 25  
автоматически • 83  
поиск/набор • 49  
правка • 24  
режим • 43  
речевого сервера  
(2-1-2) • 61  
собственный (5-1-2) • 81  
справочных служб • 50  
удаление из телефонной  
книги • 47  
фиксированный набор • 96  
хранение • 44

**О**

Ограничение  
вызовов (5-2-2) • 88  
пароль • 89; 126  
Ожидание вызовов  
(5-2-3) • 33; 90  
Определение звонящего • 84  
Организатор (6) • 100  
Ответ  
любой клавишей  
(5-1-4) • 82  
на второй вызов • 33  
на вызов • 27  
Отказ на вызов • 27  
Отправка  
сообщений • 63  
тонов клавиш • 36

**П**

Параметры  
LCD (5-4) • 97  
безопасности • 94  
браузера • 99  
времени • 109  
выбор • 51  
даты • 109  
дисплея • 97  
меню • 98  
сброс • 85  
сети • 85  
сигнала • 102  
телефона • 80  
цвета светового сигнала  
сервиса • 98  
языка • 81  
Пароль  
ограничения • 126  
изменение • 89  
телефона • 124  
изменение (5-3-4) • 95  
Перенаправление вызова  
(5-2-1) • 86  
Переносной адаптер • 19  
Планировщик (6-1) • 100  
Повторный набор  
автоматически • 83  
последнего номера • 25  
Подключение к речевой  
почте (2-1-1) • 61  
Подсветка (5-1-5) • 15; 82  
Поиск имен/номеров • 49  
Полученные вызовы (1-2) • 57  
Последний набранный  
автоматически • 83  
номер • 25  
Правка  
номера • 24  
номеров телефонной  
книги • 47  
пропущенных вызовов • 29  
расписания • 101  
Приветственное сообщение  
(5-1-1) • 80  
Программные клавиши • 51  
Пропущенные вызовы  
(1-1) • 57  
правка номера • 29  
просмотр • 28; 57  
удаление • 29

**Р**

Радиочастотной • 127  
Разрешение проблем • 121  
Регулировка громкости  
динамика • 26  
звонка (4-3) • 77  
Режим  
ABC • 41  
T9 • 39  
ввода текста • 37  
символьного • 43  
фиксированного набора  
FDN (5-3-6) • 96  
цифрового • 43  
Речевая почта (2-1) • 60  
Речевого напоминан (3-3) • 72  
воспроизведение • 73  
запись • 73  
удаление • 73  
Роуминг • 91

**С**

Сброс параметров (5-1-11) • 85  
Сервис  
набор номеров (SDN) • 50  
световой сигнал • 16; 83  
цвет • 98  
Сервисы WWW (8) • 114  
Сетевые сервисы (5-2) • 85  
Сигнал (6-2) • 102  
Синт. мелод. (4-2) • 75  
Символы  
ввод • 37  
изменение режима • 38  
Символьный режим • 43  
Служебный свет (5-1-6) • 83  
Собственный  
номер (5-1-2) • 81  
Сообщение • 60  
вещания (2-6) • 65  
графические (2-7) • 67  
написание (2-3) • 63  
настройка (2-5) • 64  
приветственное (5-1-1) • 80  
речевой почты (2-1) • 60  
список заданное (2-4) • 64  
тон (4-6) • 78  
тон звонка (4-1) • 74  
чтение (2-2) • 61  
Состояние памяти • 47



## С (продолжение)

Список заданных сообщений (2-4) • 64  
задач (6-4) • 106  
Стоимость вызова (1-5) • 59

## Т

Текст  
ввод • 37  
изменение режима • 38  
язык • 81  
Телефон  
блокировка (5-3-3) • 95  
вид • 10  
параметры (5-1) • 80  
пароль • 95; 124  
Телефонная книга • 44  
воспроизведение  
записанных имен • 46  
вставка номеров • 46  
запись голоса • 46  
как сделать  
вызов • 25; 48; 49  
копирование номеров • 47  
набор • 48; 49  
параметры • 45  
поиск/набор • 49  
правка номеров • 47  
предупреждение • 47  
состояние памяти • 47  
тон звонка • 47  
удаление  
записанных имен • 46  
номеров • 47  
хранение номеров/  
имен • 44  
Техническое  
обслуживание • 138  
Тип предупреждения  
(4-4) • 47; 77  
Тон  
звонка (4-1) • 74  
клавиатуры (4-5) • 36; 78  
мелодии • 75  
ошибки (4-7) • 79  
соединения (4-9) • 79  
сообщения (4-6) • 78  
Тоны клавиш  
выбор • 78  
заглушение • 36

## Т (продолжение)

Тоны клавиш (продолжение)  
отправка • 36  
регулировка • 26  
Удаление  
команд голосом • 72  
мелодии • 77  
номеров, набираемых  
голосом • 71  
номеров телефонной  
книги • 47  
пропущенных  
вызовов • 29  
речевых  
напоминаний • 73  
событий • 102  
сообщений • 62  
Удержание вызовов • 32; 90  
Уход • 138

## Ф

Фиксированный набор  
номера FDN (5-3-6) • 96  
Функции  
выбор • 51

## Ц

Цвет  
меню • 98  
светового сигнала  
сервиса • 16; 98

## Ч

Часы (6-7) • 109  
Чтение сообщений (2-2) • 61

## Э

Экстренные вызовы • 136  
Электронные  
устройства • 138

## Я

Язык (5-1-3) • 81





## Быстрая справка

Двухдиапазонный телефон GSM GSM T100

Как работать с меню	Вкл./Выкл	Нажать и удерживать
<ol style="list-style-type: none"> <li>Нажмите программную клавишу <b>Меню</b>.</li> <li>Прокрутите кнопки (или ) список меню до нахождения нужного меню.</li> <li>Нажмите программную клавишу <b>Выбрать</b>.</li> <li>Прокрутите кнопки (или ) список параметров до выделения нужного.</li> <li>Нажмите программную клавишу <b>OK</b> для подтверждения.</li> </ol>	<p>Сделать вызов</p>	<p>(Прямой вызов)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Введите номер.</li> <li>Нажмите (Набор голосом)</li> </ol> <p>Если имя записано и параметр меню <b>Активный флип (5-1-10)</b> установлен на <b>Набор голосом</b>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Откройте активную крышку.</li> <li>Назовите имя.</li> </ol>
	Завершить вызов	Кратко нажмите

• Каждая программная клавиша выполняет функцию, указанную текстом прямо над ней (в нижней строке дисплея).



Ответить на вызов	Откройте активную крышку или Нажмите кнопку  .	Поиск номера в телефонной книге	<ul style="list-style-type: none"><li>① Нажмите программную клавишу <b>ТЕЛ. КН.</b></li><li>② Введите начальные буквы имени.</li><li>③ Нажмите программную клавишу <b>ПОИСК</b>.</li><li>④ Для просмотра имен нажмите  или .</li><li>⑤ Чтобы сделать вызов, нажмите .</li></ul>
Регулировать громкость	Нажмите кнопку громкости левой стороне телефона.		
Удаление номеров в телефонной книге	<ul style="list-style-type: none"><li>① Введите номер.</li><li>② Нажмите <b>СОХР..</b></li><li>③ Введите имя.</li><li>③ Нажмите <b>СОХР..</b></li><li>④ При необходимости измените позицию.</li><li>⑤ Нажмите <b>ОК</b>.</li></ul>	Запись имени для набора голосом	<ul style="list-style-type: none"><li>① Нажмите программную клавишу <b>ТЕЛ. КН.</b></li><li>② Нажмите программную клавишу <b>ПАРАМ.</b></li><li>③ Выберите параметр <b>мную ЗАПИСЬ ГОЛОСА</b>.</li><li>④ Запишите имя и следуйте инструкциям.</li></ul>

## Мобильный телефон

### Samsung SGH-T100

Данный товар **предназначен** для работы в качестве абонентской радиостанции носимой

#### в стандарте:

GSM 900/1800

#### Размеры (ВхШхГ):

88/50/21.9 mm

#### Вес:

94 г

#### 2 Аккумуляторы:

Стандартный Li-Ion, 720 mAh

до 60 часов в режиме ожидания,

до 90 мин в режиме разговора.

Повышенной емкости Li-Ion, 900 mAh

до 90 часов в режиме ожидания,

до 140 мин. в режиме разговора.

Срок службы товара:

7 лет с даты изготовления.

#### Основные потребительские характеристики:

- 16-полосная схема приема сигнала
- 2 дисплея.
- внутренний цветной дисплей (4096 цветов).
- Доступ в интернет (GPRS 1.1).
- Передача графических сообщений и мелодий звонка
- Organizer (календарь, список дел, будильник, мировое время, калькулятор)
- Виброзвонок.
- Автодозвон.

\*время работы аккумулятора зависит от конфигурации сотовой сети, расстояния до базовой станции, типа SIM-карты

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

Абонентская радиостанция носимая стандарт GSM 900/1800

SGH-T100 производства фирмы Samsung Electronics Co., Ltd.

сертифицирован органом по сертификации

"Ростест-Москва"

Сертификат соответствия:	№ РОСС ЕК3.А.546.В12452
Сертификат соответствия выдан:	28.01.2003г.
Сертификат соответствия действителен до:	08.03.2004г.
Абонентская радиостанция носимая тип: <b>SGH-T100</b> соответствует требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р 50371.92 ГОСТ Р 51313.22-99 (изм. 5) ГОСТ Р 50839-95 (изм. 1) ГОСТ Р 51061-99, ГОСТ Р ИСО 9000:96



АЯ 46



Срок службы 7 лет

Модельный:

Samsung Electronics Co.Ltd.

Самсунг Электроникс Ко.Лтд.

Адрес:

9th FL, Samsung Main Building,

Корей, Сеул, Самсунг Мейн Билдинг,

250, 2-Ka, Taeyeung-Ro, Chung-Ku, Seoul, Korea

250, 2-Ka, Taeyeung-Ro, Chung-Ku

## Declaration of Conformity (R&TTE)

For the following product :

DUAL BAND GSM TELEPHONE

(Product name)

SGH-T100

(Model Number)

Manufactured at :

- Samsung Electronics 94-1 Imsu-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Korea, 730-350
- Samsung Electronics Iberia, S.A. Pol. Ind. Riera de Caldes, Via Augusta, n-10  
08184 Palau de Plegamans, Barcelona, Espana

(factory name, address)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex[IV] of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body(ies):

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK  
Identification mark: 168

The technical documentation kept at :

Samsung Electronics Euro QA Lab.

which will be made available upon request.  
(Manufacturer)

Samsung Electronics Co.,Ltd.,  
#416, Maetan3-Dong, Paldah-Gu,  
Suwon City, 442-742, Korea  
2002.01.11

JUNGKWAN CHOI / S. Manager

(place and date of issue)

(name and signature of authorized person)

(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab,  
Blackbushe Business Park,Savony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK  
2002.01.10

In-Seop Lee / Manager

(place and date of issue)

(name and signature of authorized person)